

Ministère de l'enseignement supérieur et de la recherche scientifique

جامعة أبو بكر بلقايد
UNIVERSITÉ DE TLEMCEM



Faculté des Lettres et des Langues

Département de français
Filière de français

Thème

La fiabilité de la prise de notes comme moyen d'acquisition en situation d'apprentissage à l'université
Cas des étudiants de la 3^{ème} année licence français.

Mémoire de master en Didactique du FLE

Présentée par :

Meriem BOUZIANE

Sous la direction de :

Azzedine BENAÏSSA

Membres du jury :

| | | |
|--|----------------------------|-------------|
| Mme. DALI YUCEF-BOUGHAZI Fatima Zohra | M.C.A – Université Tlemcen | Présidente |
| Mr. BENAÏSSA Azzedine | M.A.A – Université Tlemcen | Encadrant |
| Mr. CHIALI Ramzi | M.C.A – Université Tlemcen | Examinateur |

Année universitaire 2021-2022

Remerciements

Je voudrais tout d'abord adresser toute ma gratitude à mon directeur de recherche Monsieur BENAÏSSA Azzedine qui a accepté de suivre ce travail. Je le remercie pour sa disponibilité, malgré ses nombreuses charges, son aide et ses orientations tout au long de la réalisation de ce mémoire.

Je tiens également à remercier chaleureusement Madame CHAÏB Fatima Zohra pour son aide et ses précieux conseils.

Mes remerciements vont aussi aux membres du jury qui ont accepté de lire et d'évaluer mon travail. Ainsi que madame AZZOUNI Fatima Zohra et les étudiants de la 3^{ème} année licence français de l'université de Tlemcen qui ont participé à l'élaboration de ce travail.

Enfin, je remercie infiniment ma mère et mes frères qui m'ont encouragé tout au long de mon parcours universitaire.

J'en suis reconnaissante.

Dédicace

A mon père, qui ne pourra jamais lire ce travail, paix à son âme,

A ma mère,

A mes frères,

Je dédie ce modeste travail.

SOMMAIRE

| | |
|--|-----|
| Introduction. | .01 |
| Premier chapitre : délimitation du cadre théorique. | 06 |
| 1- Généralités sur la prise de notes. | .07 |
| 2- La prise de notes en situation d'apprentissage FLE. | .10 |
| 3- Réussir sa prise de notes : techniques et méthodes. | 15 |
| Deuxième chapitre : délimitation du cadre méthodologique. | 27 |
| 1- Collecter le corpus. | 28 |
| 2- La méthode de recherche. | 30 |
| 3- Description de l'outil d'investigation. | .30 |
| Troisième chapitre : l'évaluation des prises de notes. | .34 |
| 1- Résultats de l'évaluation des prises de notes. | 35 |
| 2- Analyse des résultats obtenus. | 39 |
| Conclusion. | 62 |

INTRODUCTION

Introduction

L'enseignement / apprentissage des langues a subi un changement majeur depuis longtemps, et la didactique des langues de plus en plus s'est progressée. Cette évolution des théories et des méthodes didactiques : de la méthodologie traditionnelle jusqu'à l'arrivée de l'approche communicative dans les années 1980, et les autres approches qui suivent. Permet au statut de l'apprenant de s'évaluer ; d'un élève passive, consommateur du savoir à un apprenant active, qui se place au centre de la didactique, un apprenant chercheur qui construit lui-même ses connaissances. Ainsi que l'enseignant est seulement un accompagnateur dans les activités pédagogiques prévues pour favoriser l'autonomie de l'apprenant dans ses apprentissages. Ce changement a mis l'apprenant face à exercer des différentes techniques, normes, lois et règles. Et la maîtrise de ces derniers durant les différents cycles d'apprentissage assure un apprentissage de langue étrangère rapide et efficace.

En effet, à l'universitaire, la technique de prise de notes est l'une des activités les plus utilisées tout au long de la formation universitaire. Afin de synthétiser un document, réaliser le compte rendu d'un cours magistral, résumer un ouvrage, prendre des notes pour présenter un travail oralement etc. Pour cela il est indispensable que l'étudiant maîtrise la technique de prise de notes pour réussir ses apprentissages.

De manière générale, nous pouvons définir la prise de notes comme une méthode permettant de conserver un enregistrement écrit d'un contenu important à partir d'une source d'informations orales ou écrites.

Dans un contexte plus précis, la prise de notes dans le cadre d'un cours magistral, dans une situation d'apprentissage, est une activité essentielle qui permet à l'apprenant de collecter en écrit les informations principales du cours présentées oralement par l'enseignant.

D'après nos lectures, nous avons noté que certaines chercheuses ont tenté d'axer leurs travaux à l'activité de la prise de notes ; tel que (Chevalier, juillet 1994), (Piolat, 2006), (Piolat & Boch, 2004), (Simonet, 2016) etc. Ses travaux sont mis en œuvre afin de présenter cette activité ainsi que ses méthodes et ses techniques pour rendre la tâche plus facile aux preneurs des notes, montrer son effet sur le développement de l'autonomie des apprenants, et mettre en évidence l'importance de cette dernière dans le processus d'apprentissage. De plus (Chiali, 2018) a examiné

d'autre problématique, il a mis le point sur l'impact de cette stratégie rédactionnelle dans la reproduction écrite.

Nous avons opté pour cette thématique pour deux raisons : tout d'abord, notre expérience en tant qu'étudiant du FLE¹ nous a amenés à rendre compte que la plupart des étudiants ne savent pas prendre des notes, et ils rencontrent des difficultés pour réussir cette tâche. Ensuite, nous estimons que la prise de notes en milieu universitaire occupe une place primordiale au moment de la transposition didactique, en effet il s'agit d'un sujet intéressant dans le processus d'enseignement / apprentissage du FLE.

Notre travail de recherche a pour objectif principale de : vérifier la fiabilité des notes prises par les étudiants universitaires inscrits en filière du français langue étrangère, lors d'un cours magistral, et contrôler l'efficacité de ces notes pour arriver à synthétiser le cours. Ainsi que mettre l'accent sur les techniques de bases de la prise de notes et à quel point ces étudiants les maîtrisent.

Dans cette perspective, notre travail s'inscrit en didactique du FLE dans lequel nous avons mis l'accent sur l'activité de la prise des notes, littéralement " la fiabilité de prise de notes comme moyen d'acquisition en situation d'apprentissage à l'université, cas des étudiants de la 3^{ème} année licence ". Pour cela nous avons essayé de cerner notre problématique comme suit :

Les étudiants de la 3^{ème} année licence du FLE prennent-ils des notes fiables, efficaces lors d'un cours magistral ?

Afin de répondre à notre problématique, nous avons fixé les hypothèses suivantes :

- Les étudiants en 3^{ème} année licence rencontrent des difficultés à maîtriser l'activité de prise de notes lors d'un cours magistral.
- Les notes prises par les étudiants ne leur permettent pas de réaliser un compte rendu cohérent.
- Les étudiants ignorent les techniques de prise de notes qui peuvent leur faciliter la tâche.

Pour pouvoir confirmer ou infirmer nos hypothèses, nous avons effectué une enquête du terrain à l'université de Tlemcen "Abou Bekr Belkaid" au département du français auprès des étudiants de la 3^{ème} année licence.

¹ FLE : français langue étrangère.

Dans l'objectif de réaliser cette enquête, nous avons opté pour une observation participante afin de collecter notre corpus qui est les copies de prises de notes des étudiants lors d'un cours magistral. Nous sommes appuyés sur une approche quantitative et qualitative, et une méthode analytique pour répondre mieux aux besoins de notre étude.

Notre mémoire sera constitué de 3 chapitres : le premier sera consacré à la recherche théorique, appelé délimitation du cadre théorique, nous aborderons en premier lieu des généralités sur la prise de notes : sa définition, son objectif, les sources de prise de notes etc. En deuxième lieu, nous définirons d'autres concepts qui servent notre recherche ainsi que nous parlerons du rôle de la prise de notes. Et finalement nous expliquerons les principales techniques et méthodes pour réussir cette tâche.

Le deuxième chapitre est d'ordre méthodologique. Il sera accordé à la description de notre corpus et le déroulement de notre enquête sur le terrain.

Enfin, le troisième chapitre est pratique ; sera attribué à l'évaluation des copies des prises de notes et l'analyse des données et des résultats obtenus.

PREMIER CHAPITRE

Délimitation du cadre théorique

Premier chapitre

Délimitation du cadre théorique

Dans ce chapitre, nous allons dans un premier temps présenter la prise de notes de manière générale : sa définition, son objectif, ses théories et les sources de la prise de notes. Dans un second temps nous allons parler de la prise de notes en situation d'apprentissage FLE, nous définirons quelques concepts théoriques liés à notre thématique : situation d'apprentissage, français langue étrangère, le cours magistral, etc. Ensuite nous allons mettre la lumière sur le rôle de la prise de notes lors d'un cours magistral. Pour la dernière partie de notre chapitre théorique ; nous allons évoquer les techniques et les méthodes de base pour réussir une prise de notes.

1. Généralités sur la prise de notes

Annie Piolat (2006 :59) décrit la prise de notes comme étant : « *écriture de l'urgence* » ; c'est un acte rédactionnel qui consiste à noter l'essentiel avec un maximum de rapidité.

1.1 Définition

Selon le dictionnaire le petit Robert (1996-1997) ; les notes sont, « *Des marques faites pour garder mention, indication de quelque chose* ».

Se sont aussi «*de brèves indications recueillies par écrit en écoutant, en étudiant, en observant* » (Dictionnaire le petit Robert, 1996-1997).

La prise de notes est une méthode, une technique qui repose sur l'acte de rédiger brièvement l'essentiel d'une banque de données orale ou écrite (un cours, un document écrit, une conférence, un entretien ...) rapidement et efficacement.

Jean & Renée Simonet (2016 :18) définissent la prise de notes comme « *une démarche active d'enregistrement ou de transcription (souvent synthétique ou sélective) d'une information ou d'un ensemble d'informations, produisant un écrit et intégrant éventuellement des images, du son et des données numériques* ».

Nous pouvons définir alors la prise de notes comme des écrits pour garder traces de ce qui est dit ou écrit afin de mémoriser les informations nécessaires. Le système de prise de notes consiste à rédiger tout ce qui est important d'une façon claire, structuré et rapide en utilisant des signes, des abréviations, des tableaux et des schémas etc. Afin de simplifier la syntaxe et la rendre plus compréhensible.

La PDN² est une compétence d'apprentissage essentielle dans la vie professionnelle, dans le cadre du travail comme dans le cadre des études parce qu'elle facilite aux chercheurs la mémorisation et permettre l'organisation des informations importantes. Ainsi qu'elle permet d'éliminer tous ce qui accessoires de l'information visée et garder uniquement l'essentiel dans des notes simplifiée, courtes, et écrites d'une façon claire et organisé.

² PDN : prise de notes.

1.2 Les théories de la prise de notes

La prise de notes repose sur deux grandes théories :

1.2.1 La théorie du stockage externe (external storage theory)

Selon cette théorie, la fonction de la prise de note est d'avoir une certaine forme de mémoire externe ; il s'agit d'un document écrit qui permet de rafraîchir la mémoire et de se rappeler de l'essentiel lors d'une révision.

1.2.2 La théorie de l'encodage (encoding theory)

Cette théorie affirme que l'information s'instaure au moment de la prise de notes même, l'acte d'écrire permet de se rappeler de l'information.

1.3 L'objectif de la prise de notes

Prendre des notes pendant un cours, une conférence ou d'autre peut sembler une tâche compliqué, épuisante et désagréable. Cependant, si cette technique sera bien maîtrisée, cela facilite énormément l'apprentissage. Selon Julie Morel :

« Prendre des notes n'est pas un but en soi, mais un moyen pour faciliter votre étude et votre compréhension après le cours. C'est une méthode de travail qui vous permettra de mieux visualiser l'information reçue et d'en faire une synthèse efficace. C'est parce qu'on ne veut pas oublier les éléments importants ou essentiels à une bonne compréhension que l'on prend des notes. » (Morel, 2007 : 03).

La prise de notes a pour objectif principal de garder une trace écrite de tout ce qu'est essentiel, pour lutter contre l'oubli parce que la mémoire humaine est une faculté qui oublie au fil du temps ; comme présente la figure suivante, il faut donc s'appuyer sur une trace pour la rafraîchir.

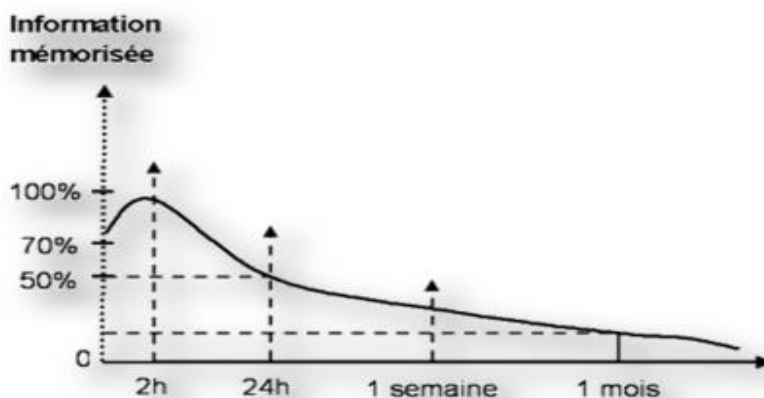


Figure 1 : dégradation de l'information reçue au fil du temps (Mohamed Nou, 2021 : 35)

Selon les spécialistes, nous retenons 20% de ce que nous entendons ,40% de ce que nous voyons, 60% de ce que nous entendons et voyons en même temps (audiovisuel...), 80% de ce que nous faisons (parole, écriture...)³ donc prendre des notes c'est commencer à retenir de nouvelles information essentielles.

Ainsi elle permet de comprendre le cours et pas seulement le copier, en mettant en action un groupe de facultés mentales (de compréhension, de concentration, de logique ...).

Donc la prise de notes est une activité primordiale pour l'assimilation des connaissances nouvelles, a pour but de faciliter la compréhension et la mémorisation.

1.4 Les sources de prise de notes :

Lorsqu'il s'agit de prendre des notes, la majorité des personnes pensent immédiatement aux sources orales. La raison semble claire : « Les paroles s'envolent, les écrits restent. »⁴

Néanmoins la prise de note ne s'effectue pas seulement à partir d'un discours oral, les notes peuvent provenir de 4 sources différentes

- A partir d'un discours oral (cours, conférences, réunions).
- A partir d'une source mentale : (sa propre réflexion).

³ <https://www.etudier.com/dissertations/Prise-De-Note/119282.html>

⁴ Proverbe populaire du latin « verba volant, scripta manent »

- A partir de l'observation directe de la réalité.
- A partir de documents écrits (livres, documents, etc.).

Certainement, ces 4 sources de notation ont un but similaire : lutter contre l'oubli en gardant une trace des informations essentielles et utiles face à une grande quantité de détails.

2. La prise de notes en situation d'apprentissage FLE

La PDN est une activité primordiale dans toute situation d'apprentissage, considéré comme aide-mémoire le temps de réviser pour une évaluation.

2.1 Qu'est-ce qu'une situation d'apprentissage

Une situation d'apprentissage c'est :

« Les conditions dans lesquelles se déroule un apprentissage. Elles incluent celles où se trouve l'apprenant (son état physique, sa disponibilité, sa motivation, son passé scolaire, ses représentations relatives à la langue qu'il apprend ou aux modalités d'apprentissage, etc.), ainsi que les conditions externes (lieu, moment, nature de l'enseignement, supports d'apprentissage, qualités de l'enseignant) » (Cuq, 2003 : 222).

Une situation d'apprentissage est un moment de transposition didactique effectuée en classe par l'enseignant pour passer d'un savoir à enseigner en savoir enseigné, en incluant tous les circonstances qui permettent une atmosphère meilleure à l'apprenant pour mieux apprendre et comprendre, et à l'enseignant pour qu'il puisse transférer le savoir facilement et efficacement.

Brigitte Rougier (2009) explique que les ; *« Situations d'apprentissage sont choisies : Après avoir déterminé les objectifs. Et en cohérence avec le niveau de formation ».*

Ainsi *« Elles précisent : la méthode pédagogique utilisée et les supports utilisés : diapositive, document écrit, film, manuel scolaire. » (Rougier, 2009).*

Nous pouvons dire alors qu'une situation d'apprentissage est un ensemble des savoirs faire qui doit être transféré à l'apprenant pour développer ses apprentissages, et afin d'atteindre un objectif pédagogique fixé par le programme d'enseignement. En utilisant des différents supports pédagogiques dans le but de faciliter l'apprentissage et le rendre efficace et prendre en

considération tous ce qui est : compétence / performance de l'apprenant, son niveau, sa motivation, la langue enseignée, le lieu, le moment d'apprentissage et la nature des apprentissages, etc.

2.2 Le français langue étrangère (FLE)

En didactique « *Le concept de langue étrangère se construit par opposition à celui de langue maternelle et on peut dire dans un premier temps que toute langue non maternelle est une langue étrangère. On veut dire par là qu'une langue ne devient étrangère que quand un individu ou un groupe l'oppose à la langue ou aux langues qu'il considère comme maternelle(s).* » (Gruca & Cuq, 2002 : 38).

Nous pouvons dire, qu'une langue est considérée langue étrangère lorsqu'elle forme un objet linguistique d'enseignement et d'apprentissage sa nature est opposée à celle de la langue maternelle.

Toutefois, il est à noter que le concept de LE recouvre divers degrés d'étrangeté « de xénité » : la distance matérielle, culturelle et linguistique

Le français devient langue étrangère pour toute personne sa langue maternelle n'est pas le français, personne non francophone, qu'elle doit en faire l'apprentissage pour pouvoir maîtriser la langue. Et toute personne que le français est sa langue maternelle ou non et qu'elle en fait l'objet d'un enseignement à des parlant non natifs « *C'est la prise de conscience de cette différenciation qui devait donner naissance, dans les années soixante, aux deux champs disciplinaires de la didactique du français langue maternelle (DFLM) et du français langue étrangère (DFLE)* » (Gruca & Cuq, 2002 : 93).

2.2.1 La dichotomie acquisition /apprentissage

Acquisition et apprentissage sont deux termes qui recouvrent une réalité équivoque, des enjeux épistémologiques et méthodologiques.

Les chercheurs se sont longtemps travaillé sur la définition de ces deux théories différentes, deux concepts, au niveau de ce qu'on appelle l'appropriation des langues étrangères.

2.2.1.1 *Qu'est-ce que l'acquisition*

L'acquisition : c'est l'action d'acquérir/obtenir quelques choses

En didactique des langues « *On appelle acquisition le processus de traitement de l'information et de mémorisation qui aboutit à une augmentation des savoirs et savoir-faire langagiers et communicatifs d'un apprenant, à une modification de son interlangue (appelée aussi système intermédiaire, ou compétence transitoire, etc.)* » (Cuq, 2003 : 12).

L'acquisition se réfère à un processus cognitif, naturel, non observable, involontaire et inconscient comme le confirme Bernard PY (1994 : 44), qui présente l'acquisition comme ; le « *Développement spontané, naturel et autonome des connaissances en L2* ».

Le terme d'acquisition désigne l'apprentissage d'une langue seconde involontairement, qui conduit les apprenants de langues étrangères d'un stade initial de compétence communicative à un stade de compétence plus large, selon la qualité et la quantité des acquisitions réalisées.

L'acquisition vise la communication, l'objectif est de se faire comprendre sans tenir compte des règles grammaticales de la langue. C'est un apprentissage informel.

2.2.1.2 *Qu'est-ce que l'apprentissage*

L'apprentissage est un processus conscient, volontaire et observable qui nécessite un enseignant et des apprenants en tant que participants actifs dans un milieu scolaire. Le but de l'apprentissage est de communiquer en utilisant les règles explicites de la langue et l'organisation de la forme.

Bernard PY présente l'apprentissage comme : « *une construction artificielle caractérisée par la mise en place de contraintes externes - notamment métalinguistiques et pédagogiques- qui ont pour effet de dérégler l'acquisition sous le fallacieux prétexte de l'améliorer ou de l'accélérer* » (Py, 1994 : 51).

Selon lui, une acquisition pure ou même un apprentissage pur ; n'existent pas autrement dit, pas d'acquisition sans apprentissage et vice versa : en classe, on se rend compte qu'il y a des connaissances qui sont acquis et que ces connaissances ne sont pas vraiment enseignées.

On ne peut pas ignorer l'interaction entre apprentissage et acquisition. Pour approprier une langue étrangère, l'apprenant doit passer par ces deux processus apprentissage / acquisition, qui sont tous deux très importants pour arriver à pratiquer la langue et à communiquer dans des situations réelles.

2.3 Les acquis de la prise de notes lors d'un cours magistral

La stratégie de prise de notes favorise l'installation des connaissances dans deux types principaux de situations d'enseignement-apprentissage :

Dans les situations d'enseignement-apprentissage présentées par un document écrit, ainsi que les situations présentées d'une façon magistrale (discours oral).

D'une manière générale la prise de note développe les 4 compétences langagières de base : Ecouter, lire, parler et écrire. Donc la prise de notes peut développer la compréhension écrite et orale, et la production écrite et orale.

La rédaction des notes dans un processus d'enseignement / apprentissage constitue une pratique fondamentale dans l'acquisition d'un savoir lors d'un cours magistral. Cette pratique n'est pas seulement une tâche conditionnée, mais une méthode qui a pour but de garder trace, synthétiser et reproduire un énoncé cohérent à partir d'un discours oral.

« Elle est aussi très importante car les notes de cours de l'étudiant constituent, avec les documents distribués par le professeur, l'essentiel du matériel auquel se reporter pour la préparation des travaux et des examens » (Audet & Roy, 2003 : 05).

On peut présenter la prise de notes comme moyen qui permet d'acquérir un savoir, et enrichir les connaissances transmis au cours de l'acte d'apprentissage. Ainsi, acquérir une certaine autonomie aux étudiants. Elle instaure : *« un savoir-faire méthodologique qui aide l'élève à acquérir l'autonomie dans son travail » (Guillon, 1999-2000 : 02).*

Elle permet d'apprendre plus vite, de mémoriser les éléments de base facilement pour s'approprier de nouvelles informations. Et développer la participation au cours chez l'étudiant universitaire.

2.3.1 Qu'est-ce qu'un cours magistral :

Le cours magistral est un mode du discours souvent utilisé en milieu universitaire, que les enseignants adoptent comme méthode d'enseignement pour transmettre le savoir à enseigner à un auditoire d'apprenants.

L'enseignement magistral est une pratique qui consiste à placer un enseignant propriétaire d'un savoir académique face à un public d'apprenants qui cherchent à recevoir un savoir.

Les cours magistraux se distinguent de conférence par son temps long et la nature de son auditoire. Ce type de cours se présente oralement par l'enseignant spécialiste de la matière en amphithéâtre, chose que les étudiants universitaires n'ont pas rencontrée durant leurs études secondaires.

Son objectif est de permettre aux étudiants de développer des compétences d'ordre universitaire ; Linguistiques , méthodologiques , culturelles , institutionnelles et cognitives : telles que : la compréhension du cours , la prise de notes, la prise de parole, la rédaction du compte rendu, la synthèse , le résumer un document, etc

2.3.2 Mode de présentation du cours magistral

L'enseignement magistrale est généralement relatif à la nature de la matière enseignée et à l'enseignant qui présente le cours. En effet la méthode de la présentation de ce genre de cours académiques change d'un enseignant à l'autre, comme expliquent Mangiante et Parpette :

« Dans la plupart des cas, l'enseignant commence une nouvelle séance en rappelant brièvement ce qui a été fait dans le cours précédent pour établir le lien avec ce qu'il va traiter dans la séance qui commence. Cette amorce de cours est commune à presque tous les enseignants, mais chacun le décline à sa manière [...] » (Mangiante & Parpette, 2011 : 62).

2.3.3 Le rôle de la prise de notes lors d'un cours magistral

Le système de prise de notes compte parmi les stratégies intelligentes et importantes, dans tout exercice d'apprentissage universitaire elle fait partie intégrante de sa réussite.

Comme expliquent Annie Piolat et Boch Françoise (2004 : 01) : *« Elle occupe par ailleurs une place centrale dans l'apprentissage des savoirs, en particulier à l'université dans la mesure où la prise de notes représente fréquemment un support de connaissances privilégié pour préparer l'examen. »*.

La prise de notes joue le rôle d'un aide- mémoire pendant la rédaction d'un travail de recherche réalisé par l'étudiant dans le cadre d'un programmes d'études universitaire. Cette technique permet de :

- Mieux comprendre le cours et la matière communiquée.
- Gagner le temps.
- Préparer efficacement aux évaluation et aux examens.
- Établir des liens entre ce qui vient d'être noté et les connaissances préalables.
- Traduire une information complexe en information écrite et simple.
- Disposer les idées dites oralement d'une manière logique et hiérarchique.
- Synthétiser, paraphraser et reproduire l'information.
- Rendre l'étudiant plus actif, plus attentionné et plus organisé pendant le cours.
- Enrichir les savoirs et les informations transmis à l'étudiant au cours de l'acte d'apprentissage.
- Structurer l'information ce qui permet à l'étudiant de relire et de comparer ses propres notes avec celles des autres étudiants.
- Développer le savoir écouter et le savoir écrire chez l'apprenant.

3. Réussir sa prise de notes : techniques et méthodes

La réussite d'un compte rendu se joue à la prise de notes, savoir prendre de notes pendant un cours assure l'efficacité et la rapidité de la rédaction d'un rapport écrit afin de garder trace de ce qui a été dit par l'orateur. Certainement la prise de notes n'est pas facile mais plutôt une technique complexe qui nécessite d'effectuer un certain nombre d'activités de nature différente en même temps pour la réussir, c'est une activité qui exige un entraînement long et régulier car il s'agit d'écrire l'essentiel avec une vitesse maximale.

Pour maîtriser cette compétence, il faut avoir la capacité d'accomplir plusieurs choses simultanément : Ecouter attentivement, comprendre ce qui est dit (ou écrit), analyser, synthétiser les informations pour sélectionner l'essentiel et noter d'une façon concise et rapide.

3.1 Organisation générale de la prise de notes

Selon Audet et Roy « *Les notes doivent être claires, structurées, organisées selon le plan de chaque leçon. Elles doivent éviter de reproduire uniquement les éléments inscrits au tableau ou de répéter mot à mot les propos du professeur. Elles devraient regrouper les éléments d'introduction, les grandes articulations du raisonnement ou de la démonstration, les données factuelles, les exemples, ainsi que les propositions de la conclusion. Elles doivent aussi signaler les références, sources et suggestions de lecture qui permettent de compléter les informations reçues en classe sur un sujet donné et qui servent de point de départ à la recherche. Il est vivement recommandé à l'étudiant de relire et de compléter ses notes après le cours afin d'assimiler la matière (et de faire une première étude en vue de l'examen), mais aussi de repérer les notions incomprises sur lesquelles il lui faudra revenir en posant, par exemple, une question au cours suivant.* » (Audet & Roy, 2003 : 05).

Savoir prendre des notes c'est le savoir écouter et l'organisation de ce savoir écouter, pour avoir une prise de notes réussite qui peut se transformer en compte rendu.

Le savoir écouter : c'est savoir recevoir ce que dit l'autre, comprendre sa pensée, et son point de vue (Comprendre n'est pas forcément accepter).

Vous trouverez ci-dessous huit (08) points à suivre afin d'organiser la prise de notes :

- Il est préférable de : prendre des notes sur papier et non pas des notes manuscrites car est plus facile de barrer, souligner, colorer, créer un plan personnalisé, etc. Utiliser des feuilles mobiles est beaucoup plus pratique d'utiliser un cahier ou carnet, cela permet de classer les feuilles dans un classeur par ordre, comme il offre la possibilité d'ajouter d'autres feuilles.
- Une prise de notes doit être aérée, Utiliser les alinéas, les sauts de ligne et laisser de l'espace entre les paragraphes permet de mieux repérer les idées et d'ajouter des informations supplémentaires après, ou compléter les informations incomplètes.
- Identifier la feuille de notes est une étape indispensable que l'étudiant doit faire : mentionner la date, la page, le titre, la discipline, cela permet d'organiser et classer les cours.
- Pour bien maîtriser cette technique il faut éviter d'écrire mot à mot le discours oral mais plutôt de noter peu et utile, sélectionner les informations essentielles et les noter d'une façon

reformulé simple et courte. En effet, vouloir tout écouter, tout prendre en note c'est pas évident. Bien noter, c'est savoir séparer l'essentiel de l'accessoire ainsi que ne retenir que l'essentiel.

- Mettre le plan du cours en évidence : les mots clés, les informations importantes, les exemples, les titres (écrire en couleur, souligner, numéroter : I, II, III/ 1, 2, 3 / A, B, C...) etc.
- Garder une marge (à gauche ou à droite) pour but de : compléter les notes, rédiger les exemples, noter les références bibliographiques, les questions à poser, les remarques ou des observations personnelles etc.
- Utiliser des abréviations, des signes, des schémas, des tableaux, etc. Pour simplifier l'information et gagner du temps et du l'espace.
- Lors de la prise de notes vaut mieux éviter les fautes d'orthographe.

3.2 Etude des abréviations et des signes :

Prendre des notes nécessite l'utilisation des phrases courtes, des abréviations, des signes, symboles et chiffres ou même des schémas ou dessins pour tracer l'information d'une façon rapide et efficace en gardant que l'essentiel.

Les abréviations et les signes permet à l'étudiant de changer la phrase lexicalement et garder le sens général en gagnant du temps et du l'espace à la rédaction. L'emploi de ses deux derniers, permet de réduire la quantité de mots et de transformer un énoncé chargé d'accessoires en un énoncé simplifié qui ne contient que l'essentiel. De plus, utiliser les abréviations et les symboles permet à l'étudiant de noter plus vite ; noter le maximum d'informations en peu du temps. Et rendre l'activité de prise de note plus facile.

3.2.1 Les signes

La signification des signes doit être claire au moment de la relecture. Ils sont utilisés pour des raisons d'économie d'espace et gagner du temps.

Dans le tableau suivant nous avons collecter les signes et les symboles les plus utilisé en prise de notes.

| Signification | Signes / symboles | signification | Signes / symboles |
|------------------------|--------------------------|-----------------------------|--------------------------|
| Plus/addition | + | En parallèle | // |
| Moins | - | Supérieure | > |
| Equivaut à , égal | = | Inferieure | < |
| Différent, totalité | ≠ | Question | ? |
| Augmenter | ↗ | Infini/infiniment | ∞ |
| Baisse, diminué | ↘ | Par rapport à | p/r |
| Avoir pour conséquence | → | Divisé par | / |
| En haut | ↑ | Appartient | ∈ |
| En bas | ↓ | N'appartient pas | ∉ |
| Ressemble, environ | ~ | Un/une, deux, trois... | 1,2,3... |
| Important | * | Opposé à (anglais versus) : | vs |
| Plus ou moins | + ou - | et | & |
| Pourcentage | % | Paragraphe | § |
| Absence/rien | ∅ | Somme/totalité | Σ |

Tableau 1 : collection des signes et des symboles les plus utilisés dans la prise de notes.

3.2.2 Les abréviations

L'abréviation est le style réduit d'un mot ou d'un ensemble de mots. Ce phénomène consiste à supprimer des lettres d'un mot (souvent des voyelles) tout en veillant à le reconnaître. Tout comme l'emploi des signes, l'abréviation des mots permet de gagner le temps et l'espace à la rédaction.

Il vaut mieux éviter l'abréviation des termes compliqués et peu connus et abrégé les termes courant et connus, il est conseiller d'utiliser les mêmes abréviations pour que ces dernières soient mémorisées pour ne pas confondre.

Les tableaux ci-dessous présentent quelques exemples des abréviations souvent utilisés :

| Le terme | L'abréviation | Le terme | L'abréviation |
|-------------------|----------------------|-----------------|----------------------|
| Même | M | Problème | Pb |
| Mais | Ms | Partie | Part |
| Nombre / Nombreux | Nb / nbx | Pourtant | Prt |
| Nous / vous | Ns / vs | que | q. |
| Observation | Obs | Quand | Qd |
| Orientation | Ort | Introduction | Intro |

Tableau 2 : quelques abréviations présentées par (Voirol, 1999 : 27).

| Le terme | L'abréviation | Le terme | L'abréviation |
|------------------|----------------------|-----------------|----------------------|
| Environ | Env | Tout | Tt |
| Habitant | Hbt | Homme | H |
| Beaucoup | Bcp | Même | M |
| Tous | Ts | Sous | Ss |
| Dans | Ds | Définition | Déf |
| Travail | W | Souvent | Svt |
| Grand | Gd | Quelque chose | Qqch |
| / Vieux | Vx | Texte | Txt |
| Mais | Ms | Question | Q |
| Sté | Société | Vivement | Vivt |
| Pendant | Pdt | Personnage | Pge |
| Pour | Pr | Comment | Ct |
| Jamais | Jms | Avant | Avt |
| Neuf | Nf | Après | Ap |
| Sont | St | Conclusion | Ccl |
| Sans | Ss | Exercice | Exo |
| Document | Doc | Exemple | Ex |
| Laquelle/ lequel | Laq/leq | Développement | Dvpt |
| Page/pages | p/pp | Général | Gl |
| Par ordre | p.o | Sociologie | Soc |
| C'est-à-dire | c-à-d | Seulement | Stt |
| Point/petit | Pt | Politique | Pol |
| Haut | Ht | Langage | Lge |
| Produit | Prod | Population | Pop |
| Jour | Jr | Dont | Dt |

Tableau 3 : exemples des abréviations courantes proposé par (Chevalier, 1992 : 03).

3.3 La prise de notes, choses à éviter

- Recopier le cours mot à mot : est une grande erreur en effet le système de prise de notes repose sur l'acte de sélectionner l'essentiel seulement. L'étudiant doit savoir sélectionner les informations nécessaires, ainsi que faire l'équilibre entre noter le tout et noter insuffisamment des informations, pour pouvoir prendre des notes fiables, efficaces et réussir cette activité.
- Enregistrer les cours oralement pour les réécouter après via un téléphone portable : prendre des notes pendant le cours permet de gagner son temps, ensuite il reste que la réalisation du compte rendu.
- Recopier les notes des autres collègues sans les personnaliser : Il est préférable de relire ses notes et les comparer avec celles des autres étudiants afin de les améliorer ou faire des recherches supplémentaires pour enrichir ses informations.

3.4 Les méthodes de la prise de notes :

Afin de rendre la prise de notes une activité facile, organisée et efficace, il existe plusieurs méthodes, nous citons ci-dessus quatre méthodes :

3.4.1 Méthode Cornell

Méthode Cornell. Cette méthode a été développée dans les années 1940 par le professeur Walter Pauk de l'Université Cornell. Propose une organisation précise de la feuille pour améliorer l'activité de la prise de notes et faciliter la révision.⁵

La figure suivante présente l'organisation de cette méthode :

⁵ https://open.crea-learning.com/mod_turbolead/mod/crealearning/reader

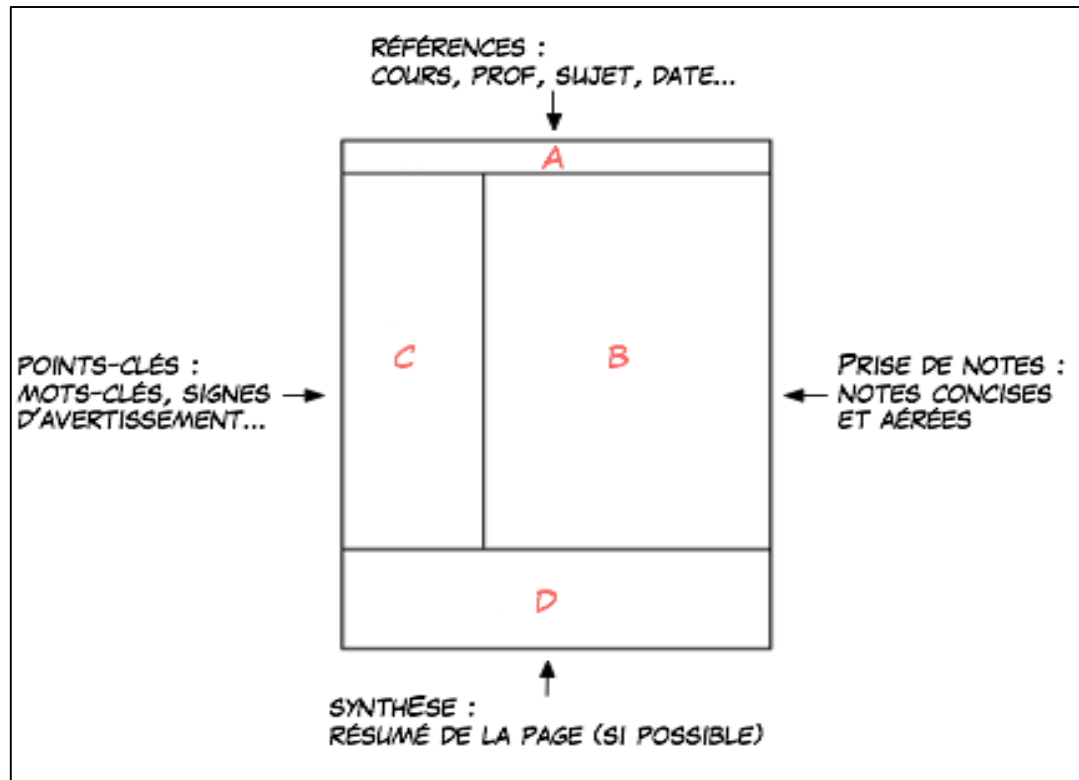


Figure 2 : la méthode Cornell⁶.

3.4.2 Méthode linéaire :

Jean et Renée Simonet disent que ce mode linéaire de prises de note est : « *le plus traditionnel, le plus spontané et le plus utilisé peu sélectif* » (Simonet, 2016 : 29).

Cette méthode consiste à retranscrire ce qu'on entend mot à mot dans un ordre chronologique des idées pour obtenir le maximum d'informations hiérarchisés selon l'ordre de priorité indiqué dans le discours, cette méthode n'exige aucune structure ni organisation spéciale de la feuille

Cette forme est simplifiée par François-Xavier Airault (2003-2004 : 28), en nous présentant ce schéma :

⁶ <http://iecoach.be/la-prise-de-notes-methode-cornell/>

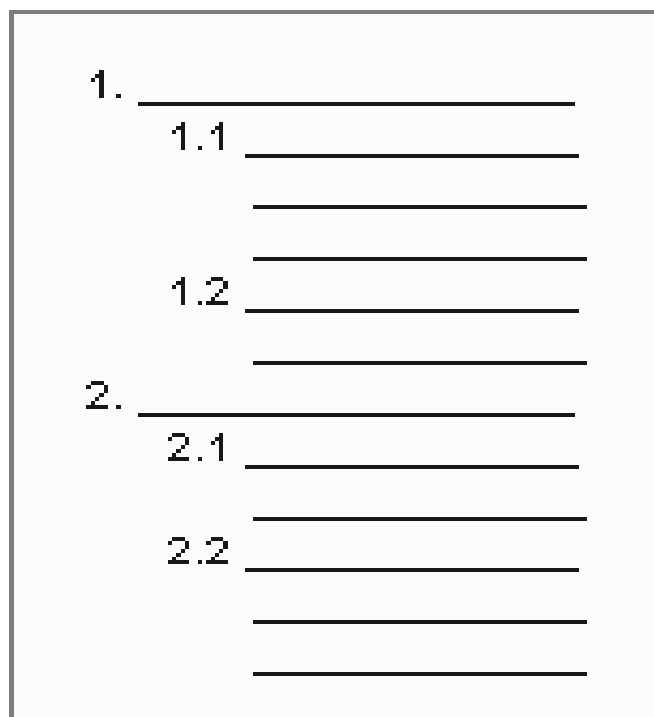


Figure 3 : la méthode linéaire.

F-X Airault ajoute en ce qui concerne la forme linéaire que :

« Elle est facilitée lorsque le professeur a un certain ordre dans ses exposés et qu'il est possible d'y retrouver facilement le plan suivi. Le professeur anticipe le besoin de l'apprenant en écrivant le plan au tableau (parties et sous parties). Ainsi les élèves n'ont qu'à prendre les idées clés de chaque paragraphe. Les notes de cours peuvent être sommaires ou même détaillées : c'est l'organisation des notes qui prime. Mais aucune place n'est prévue pour les compléter ultérieurement. » (Airault, 2003-2004 : 09).

Pour réussir cette opération l'enseignant a un rôle important dans cette technique de prise de notes, il doit éclaircir l'idée principale du cours, les titres et les sous titres pour permettre à l'apprenant d'avoir une idée sur le plan du cours. L'apprenant lui-même doit avoir un niveau de concentration élevé et une rapidité maximale pour réussir cette tâche ; C'est une méthode simple mais fatigante physiquement et mentalement.

3.4.3 La méthode structurée

Elle est appelée aussi : méthode planifiée, ou méthode logique

C'est une « Méthode de prise de notes à partir d'un plan cherche aussi à enregistrer le maximum d'informations (faible sélectivité) en les structurant selon le plan de l'orateur ou de l'auteur et en visualisant dans l'espace de la page la hiérarchie des parties et sous-parties, le plus souvent par des marges différenciées » (Simonet, 2016 : 29).

Cette méthode à les mêmes principes que la précédente (linéaire), avec une marge ; un espace à coté pour ajouter ou expliquer les idées. Donc la page doit être découpée en plusieurs parties, le premier tiers du côté gauche de la page sera utilisé pour les ajouts, tandis que les deux autres tiers seront utilisés pour prendre des notes en classe. Une partie de la copie au-dessous, est conçue pour enregistrer des questions relatives aux sujets qui demandent une étude plus approfondie.

François-Xavier Airault (2003-2004 : 28) résume cette idée dans ce schéma :

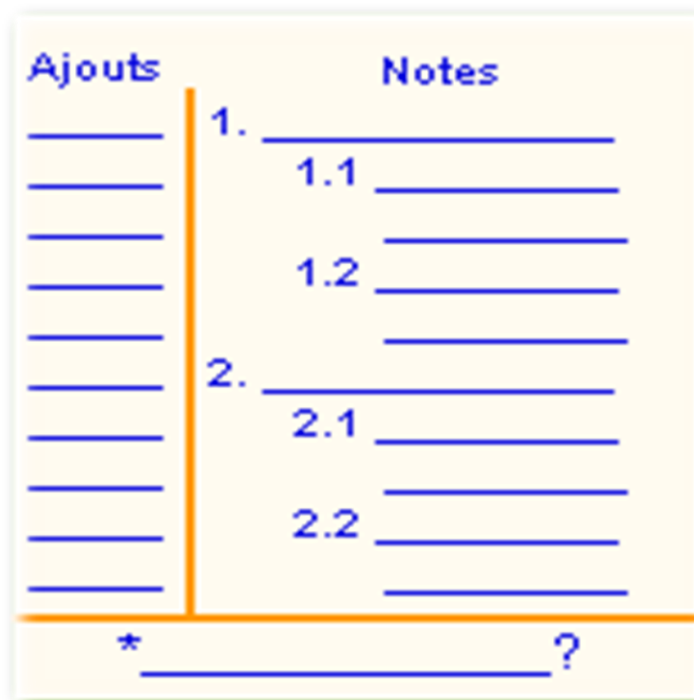


Figure 4 : la méthode structurée.

3.4.4 La méthode heuristique : (arborescente / schématique)

Contrairement aux deux précédentes méthodes qui consistent à ramasser le maximum d'informations en ordre, mot à mot ; la technique heuristique consiste à mettre le sujet principal au centre et les idées secondaires autour de ce sujet. Selon Brigitte Chevalier :

« Cette méthode favorise la création. En effet, comme vous « cassez » la structure linéaire du message d'origine (livre ou cours), il vous est plus facile ensuite de construire votre propre organisation. De plus, un tel schéma est toujours ouvert : il est aisé d'y introduire des idées nouvelles, et donc la mise à jour de vos notes en est simplifiée. » (Chevalier, 1992 : 5).

Cette méthode met en évidence l'idée principale du sujet ; tous ce qui est important au centre du schéma et le moins important en périphérie. La structure du schéma facilite l'introduction des idées nouvelles et permettre de résumer le cours ou le document par un plan qui facilite la mémorisation. Cette méthode de prise de notes est ainsi schématisée par François-Xavier Airault (2003-2004 : 28) comme suit :

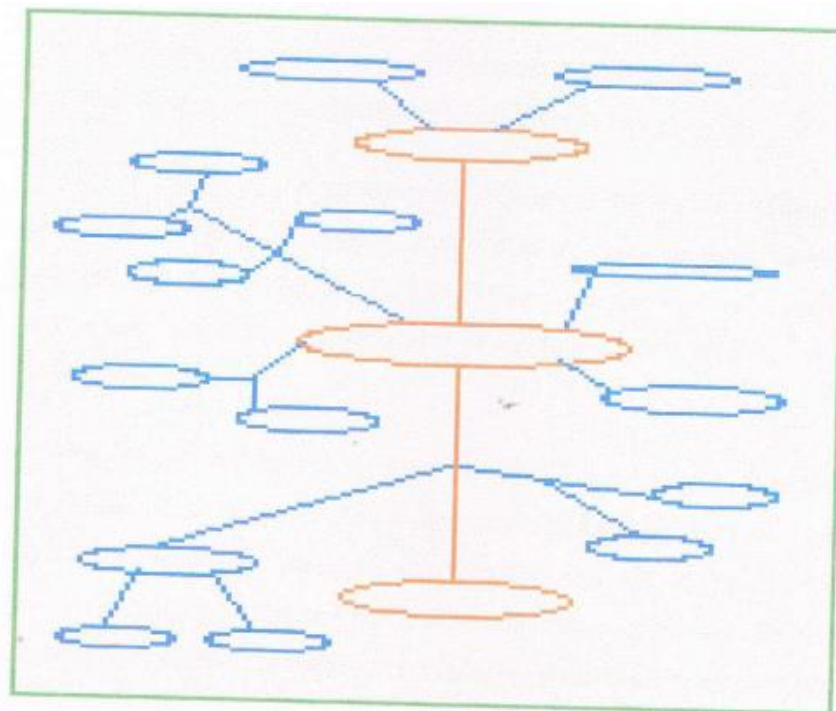


Figure 5 : la méthode heuristique.

DEUXIÈME CHAPITRE

Délimitation du cadre méthodologique

Deuxième chapitre

Délimitation du cadre méthodologique

Après avoir délimiter le cadre théorique de notre étude en premier chapitre. Dans un second temps, nous exposerons le cadre méthodologique en abordant la démarche adoptée. Nous présenterons d'abord notre terrain d'enquête, la population ciblée et l'échantillon de notre étude, notre corpus et le déroulement de notre enquête. Ensuite nous expliquerons la méthode de notre recherche ainsi que l'objectif. La troisième et dernière phase de ce chapitre nous allons la consacrer pour la description de l'outil d'investigation adopté qui est la grille d'évaluation.

1 Collecter le corpus

Le corpus s'agit d'un ensemble (collection) de documents (textes, images, vidéos, enregistrements, etc.) regroupés dans une optique précise. Collectés par différents outils afin de répondre à une problématique de recherche.

1.1 Description du terrain (date et lieu)

Notre recherche a été effectuée au sein de l'amphi 04 au département du français, faculté des lettres et des langues étrangères, université Abou Bekr Belkaid à TLEMCEM, dimanche le 27 mars 2022, de 12h30 à 13h30.

1.1.1 Choix de la population

La promotion ciblée est celle de la 3^{ème} année licence en français langue étrangère. Elle compte environ 200 étudiants inscrits dans cette filière, ils sont divisés en 8 groupes : 04 groupe pour chacune des deux sections. Cette promotion comme l'ensemble du personnel de l'Université Abou Bekr Belkaid, respectent les mesures imposées par le ministère de l'Enseignement supérieur et de la recherche scientifique pour lutter contre l'épidémie de COVID-19, dont l'adoption du mode d'enseignement virtuel (à distance) via des applications tel que MICROSOFT TEAMS, ZOOM etc. Et l'enseignement en présentiel en parallèle, conformément au protocole sanitaire de prévention contre ce virus.

Nous avons choisi les étudiants de la 3^{ème} année licence pour deux raisons :

- La première, c'est une année du diplôme, dont les étudiants doivent posséder les compétences nécessaires pour maîtriser cette technique qui est fondamentale pour les études universitaires, et aussi un moyen essentiel pour la réussite de leurs études.
- Ensuite, parce qu'à ce niveau que la prise de notes est étudiée dans le cadre de deux modules ; techniques des travaux universitaires (TTU) et le module de la compréhension et l'expression écrite (CEE).

1.1.2 L'échantillon

Notre échantillon est les étudiants de la première section (groupes 1/2/3/4) de la promotion ciblée. Dont seulement 52 étudiants assistent au cours.

- L'échantillon par sexe :

| Nombre totale des étudiants | Masculin | Féminin |
|-----------------------------|----------|---------|
| 52 | 9 | 43 |

Tableau 4 : l'échantillon par sexe.

1.2 Le corpus

Notre corpus d'étude est constitué de 40 copies de prise de notes des étudiants de la langue française en troisième année licence lors d'un cours magistral du module "Initiation à la langue de Spécialité" (ILS) porté sur " *l'histoire de l'évolution du FOS* " présenté par madame AZZOUNI Fatima Zohra.

1.2.1 Le déroulement de l'expérience

A la date et lieu précitées nous avons assisté une séance avec les étudiants de L3 afin de récupérer notre corpus de recherche.

Dès notre entrée à l'amphithéâtre les étudiants paraissaient curieux de savoir qui sommes-nous ? Et que faisons-nous avec leur enseignante madame AZZOUNI Fatima Zohra qui a montré de bonnes intentions pour nous accueillir dans son cours. L'enseignante a expliqué aux étudiants que nous sommes avec eux pour récupérer notre corpus qui s'intéresse à leurs prises de notes et que nous avons besoin de leur aide afin de réaliser notre projet de fin d'études. Ces derniers ont réagi de manière très positive une fois que notre objectif leur a été expliqué. Après ce moment de présentation il paraît important de préciser aux étudiants que le travail va être en anonyme, pour permettre une prise de notes libre et sans gêne.

Nous avons distribué 49 feuilles préparé pour prendre des notes sur un total de 52 étudiants (3 étudiants retardataires, nous n'avons pas pu leur donner des feuilles)

De 49 feuilles distribuées nous avons récupéré 40 feuilles remplies et 9 feuilles vides à la fin de la séance.

Notre enquête s'est déroulée dans des conditions favorables. Nous n'avons eu aucune difficulté avec les étudiants.

1.2.1.1 Les supports utilisés pendant le cours

Le cours a été présenté magistralement sans aucun support audio-visuel ou écrit ou d'autres, l'enseignante n'a pas utilisé le tableau car le discours prononcé paraît facile, ne contient pas des mots compliqués.

1.2.2 Le matériel utilisé

Pour une bonne collecte des données nous avons préparé des feuilles blanches attachées à du papier carbone (cf. annexe 1) que nous avons distribué aux étudiants avant le commencement du cours, l'objectif de ce choix revient à :

- Premièrement, pour que la prise de notes sera en anonyme sur des feuilles blanches que les étudiants doivent les rendre à la fin de la séance.
- Deuxièmement, nous avons choisi d'utiliser du papier carbone pour que ces notes peuvent être écrites deux fois en parallèle ; une sur les feuilles remises à la fin du cours et l'autre sur les carnets de notes des étudiants qu'ils peuvent conserver pour la révision du module.

2 La méthode de recherche

Afin d'assurer une bonne collecte des données, nous opterons pour une observation participante effectuée durant un cours magistral dans l'amphithéâtre auprès des étudiants où nous avons récupérer notre corpus de recherche.

Notre travail de recherche s'appuie sur une approche quantitative et qualitative en même temps, qui vise l'évaluation de plusieurs copies de prise de notes réalisés par des étudiants en 3ème année licence en analysant chaque critère exigé individuellement. Ainsi qu'une méthode analytique pour mieux répondre à notre problématique.

2.1 L'objectif de la recherche

L'objectif principal de cette enquête est de montrer à quel point les notes prises par les étudiants en troisième année licence français sont fiables lors d'un cours présenté magistralement

3 Description de l'outil d'investigation

Compte tenu la nature de tout travail de recherche empirique, ce travail ne peut jamais être réaliser que par des investigations et des enquêtes qui doivent se dérouler convenablement sur le terrain, en relation direct avec le public cible (l'échantillon).

« *Le travail sur le terrain peut prendre des formes différentes* » (Beaud, 2006 : 91), le nôtre se focalise essentiellement sur la fiabilité de la prise de notes chez les étudiants de la 3^{ème} année licence. Notre objectif est donc de vérifier à quel point les notes de notre échantillon sont fiables, pour cela nous nous sommes appuyées pour un outil d'investigation fiable, efficace et qui permet de répondre directement à notre problématique de recherche.

Nous avons opté pour une grille d'évaluation pour analyser et évaluer les prises de notes des étudiants (les copies de notre échantillon) que nous considérons comme le moyen principal pour effectuer notre enquête.

3.1 L'élaboration de la grille d'évaluation

« *L'évaluation se fait généralement par l'intermédiaire de grilles que chaque enseignant ou institution élabore en fonction des tâches plus ou moins complexes que l'on demande à l'apprenant de réaliser.* » (Cuq & Gruca , 2002 : 210).

Pour évaluer la fiabilité des prises de notes nous avons élaboré une grille d'évaluation qui se compose de 12 critères ; qui visent l'évaluation de la mise en forme des copies (06 critères) et l'évaluation du contenu des prises de notes (6 critères).

Après avoir fait nos recherches théoriques, et à partir des concepts théoriques présentés dans le premier chapitre (délimitation du cadre théorique), nous avons pu élaborer la grille et inspirer les 12 critères exigés. Nous avons essayé d'intégrer tous les éléments essentiels pour réussir une prise de notes dans notre grille d'évaluation.

3.2 La grille d'évaluation

Le tableau ci-dessous présente la grille d'évaluation élaborée

| Les critères d'évaluation | | +/- |
|---|--|-----|
| LA MISE EN FORME DE LA FEUILLE DE PRISE DE NOTES | 1- Indiquer la date du cours | |
| | 2- Mettre le titre du cours | |
| | 3- Ecrire lisiblement | |
| | 4- Organiser les notes dans un plan visible et structuré (1,2.../I, II.../*...) | |
| | 5- Aérer la prise de notes , sauter des lignes et laisser du l'espace entre les paragraphes | |
| | 6- Utiliser la marge/les parenthèses pour écrire des remarques | |
| LE CONTENU DE LA PRISE DE NOTES | 1- Mettre en évidence les informations essentielles du cours | |
| | 2- Simplifier la syntaxe en utilisant des symboles/ signes mathématiques/ schémas | |
| | 3- Utiliser des abréviations | |
| | 4- Le plan structuré et hiérarchisé selon l'ordre indiqué par l'enseignant, ce qui permet de réécrire le résumé du cours | |
| | 5- Absence des fautes orthographiques et syntaxiques. | |
| | 6- Noter des questions pour ce qu'il parait pas tout à fait compris du cours | |

Tableau 5 : la grille d'évaluation.

TROISIÈME CHAPITRE

L'évaluation des prises de notes

Troisième Chapitre

L'évaluation des prises de notes

Ce dernier chapitre est divisé en deux sections, nous allons dans un premier temps, mettre en évidence les résultats de l'évaluation des copies de notre corpus.

Dans un second temps, nous analyserons les résultats obtenus précédemment. En divisant chaque section en deux parties ; la première pour les critères quant à la mise en forme de la copie de la prise de notes et la deuxième quant au contenu de la PDN et les techniques utilisées.

1 Résultats de l'évaluation des prises de notes

1.1 La mise en forme de la feuille de prise de notes

| Grille d'évaluation | | | | | | |
|--|---------------------------|--------------------------|--------------------|---|---|---|
| LA MISE EN FORME DE LA COPIE DE PRISE DE NOTES | | | | | | |
| Les copies de prise de notes (C) ⁷ | Indiquer la date du cours | Mettre le titre du cours | Ecrire lisiblement | Organiser les notes dans un plan visible et structuré (1,2.../I, II...) | Aérer la prise de notes, sauter des lignes et laisser de l'espace entre les paragraphes | Utiliser la marge/les parenthèses pour écrire des remarques |
| C1 | + | - | + | + | + | - |
| C2 | - | - | + | - | - | - |
| C3 | - | - | + | - | + | - |
| C4 | + | + | + | - | - | - |
| C5 | + | - | + | + | - | - |
| C6 | - | - | + | + | + | - |
| C7 | - | - | - | - | - | - |
| C8 | - | + | + | - | - | - |
| C9 | + | - | + | - | - | - |
| C10 | - | - | + | - | + | - |
| C11 | - | - | + | - | + | - |
| C12 | + | - | + | + | + | - |
| C13 | - | + | - | - | - | - |
| C14 | + | + | + | + | - | + |
| C15 | - | - | + | - | + | - |
| C16 | - | - | - | - | - | - |
| C17 | - | + | + | - | - | - |
| C18 | - | + | + | - | - | - |

⁷ Nous avons surnommé les copies de notre corpus d'étude de cette façon : C1, C2, C3, C4, C5..., C40. Afin de faciliter la tâche et organiser le travail.

Troisième chapitre : L'évaluation des prises des notes

| Les copies de prise de notes (C) | Indiquer la date du cours | Mettre le titre du cours | Ecrire lisiblement | Organiser les notes dans un plan visible et structuré (1,2.../I, II...) | Aérer la prise de notes, sauter des lignes et laisser de l'espace entre les paragraphes | Utiliser la marge/les parenthèses pour écrire des remarques |
|----------------------------------|---------------------------|--------------------------|--------------------|---|---|---|
| C19 | - | - | + | + | - | - |
| C20 | - | - | + | + | - | - |
| C21 | - | + | + | - | - | - |
| C22 | - | + | + | + | - | - |
| C23 | - | - | + | - | + | - |
| C24 | - | - | - | + | - | - |
| C25 | + | - | + | - | - | - |
| C26 | - | - | + | + | - | - |
| C27 | - | - | - | + | - | - |
| C28 | - | - | + | - | + | - |
| C29 | - | - | - | - | + | - |
| C30 | - | - | + | - | - | - |
| C31 | - | - | + | - | - | - |
| C32 | - | - | + | - | - | - |
| C33 | - | + | + | + | - | - |
| C34 | - | - | + | - | - | - |
| C35 | - | + | - | + | - | - |
| C36 | - | - | + | - | - | - |
| C37 | - | - | - | + | + | - |
| C38 | - | - | + | + | - | - |
| C39 | - | - | + | - | + | - |
| C40 | - | - | + | + | + | - |

Tableau 6 : évaluation de la mise en forme des copies de prises de notes.

1.2 Contenu et techniques de la prise de notes

| | | Grille d'évaluation | | | | | |
|----------------------------------|---|---|---------------------------|---|---|---|--|
| | | CONTENU ET TECHNIQUES DE LA PRISE DE NOTES | | | | | |
| Les copies de prise de notes (C) | Mettre en évidence les informations essentielles du cours | Simplifier la syntaxe en utilisant des symboles/ signes mathématique s/ schémas | utiliser des abréviations | Le plan structuré et hiérarchisé selon l'ordre indiqué par l'enseignant, ce qui permet de réécrire le résumé du cours | Absence des fautes orthographiques et syntaxiques | noter des questions pour ce qu'il paraît pas tout à fait compris du cours | |
| C1 | - | - | - | + | - | - | |
| C2 | - | - | - | - | - | - | |
| C3 | + | - | - | - | - | - | |
| C4 | - | - | + | - | + | - | |
| C5 | - | - | - | - | - | - | |
| C6 | - | + | - | - | + | - | |
| C7 | - | - | - | - | - | - | |
| C8 | - | - | - | - | - | - | |
| C9 | - | + | + | + | - | - | |
| C10 | - | - | + | - | + | - | |
| C11 | - | - | + | - | + | - | |
| C12 | - | + | - | + | + | - | |
| C13 | - | - | - | + | - | - | |
| C14 | + | - | - | + | + | - | |
| C15 | - | - | - | - | - | - | |
| C16 | - | - | - | - | - | - | |
| C17 | - | + | - | - | - | - | |
| C18 | - | - | - | - | - | - | |

Troisième chapitre : L'évaluation des prises des notes

| Les copies de prise de notes (C) | Mettre en évidence les informations essentielles du cours | Simplifier la syntaxe en utilisant des symboles/ signes mathématiques/ schémas | utiliser des abréviations | Le plan structuré et hiérarchisé selon l'ordre indiqué par l'enseignant, ce qui permet de réécrire le résumé du cours | Absence des fautes orthographiques et syntaxiques | noter des questions pour ce qu'il parait pas tout à fait compris du cours |
|---|--|---|----------------------------------|--|--|--|
| C19 | - | - | - | - | - | - |
| C20 | + | - | - | + | - | - |
| C21 | - | - | - | - | - | - |
| C22 | - | - | - | - | - | - |
| C23 | - | - | - | - | - | - |
| C24 | - | + | - | - | - | - |
| C25 | - | + | - | - | + | - |
| C26 | + | - | - | + | - | - |
| C27 | - | - | - | + | - | - |
| C28 | - | - | - | - | - | - |
| C29 | - | - | - | - | - | - |
| C30 | - | - | - | - | - | - |
| C31 | - | - | - | - | - | - |
| C32 | - | - | - | - | - | - |
| C33 | - | - | - | - | - | - |
| C34 | - | - | - | - | - | - |
| C35 | - | + | + | + | - | - |
| C36 | - | - | - | - | - | - |
| C37 | - | - | + | - | - | - |
| C38 | - | - | - | - | - | - |
| C39 | - | - | - | - | - | - |
| C40 | - | + | - | + | - | - |

Tableau 7 : évaluation du contenu et des techniques de la prise de notes.

2 Analyse des résultats obtenus

2.1 La mise en forme de la feuille de prise de notes

2.1.1 Critère 01 : Indiquer la date du cours

| | OUI (+) | NON (-) |
|-----------------|---------|---------|
| Copies (40) | 7 | 33 |
| Pourcentage (%) | 17% | 83% |

Tableau 8 : Indication de la date du cours.

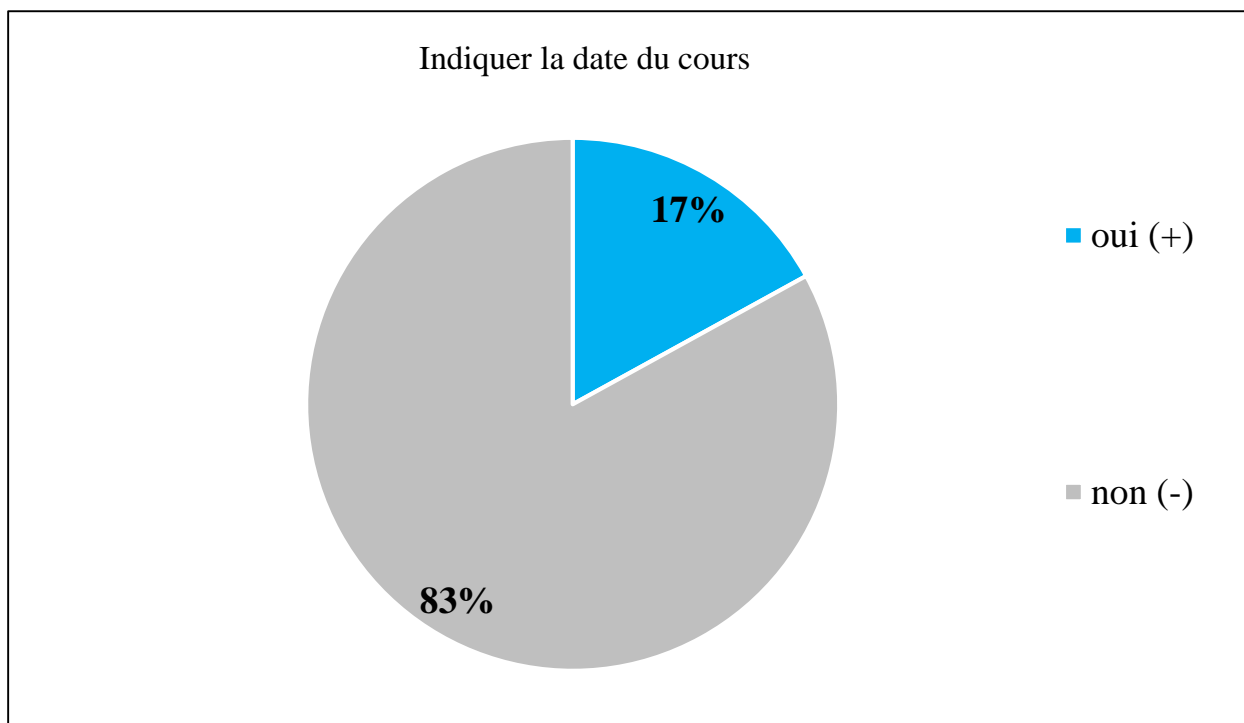


Figure 6 : Indication de la date du cours.

D'après le diagramme présenté sur la figure (6) qui représente les résultats du critère 01 ; nous constatons que seulement une minorité de 17% de notre échantillon mentionne la date du cours sur leurs copies de prise de notes.

Ces étudiants qui identifient la date ont l'avantage de mieux ordonner leurs cours, et classer les leçons. C'est une tâche facile et rapide qui pourrait être effectué avant le début du cours.

En revanche, nous avons trouvé que 83% des étudiants n'indiquent pas la date du cours. En effet, nous avons qu'une seule explication de cela : par rapport à ces étudiants, écrire la date d'un cours n'a l'air de rien. Mais il faut préciser que le manque de cette étape provoque un mélange entre les cours, et rendre la révision plus compliquée. Pour un étudiant universitaire, en 3^{ème} année licence, écrire la date est une tâche quotidienne, utile, qu'il doit la faire dans tous ses rédactions académiques.

2.1.2 Critère 02 : Mettre le titre du cours

| | OUI (+) | NON (-) |
|-----------------|---------|---------|
| Copies (40) | 10 | 30 |
| Pourcentage (%) | 25% | 75% |

Tableau 9 : mettre le titre du cours.

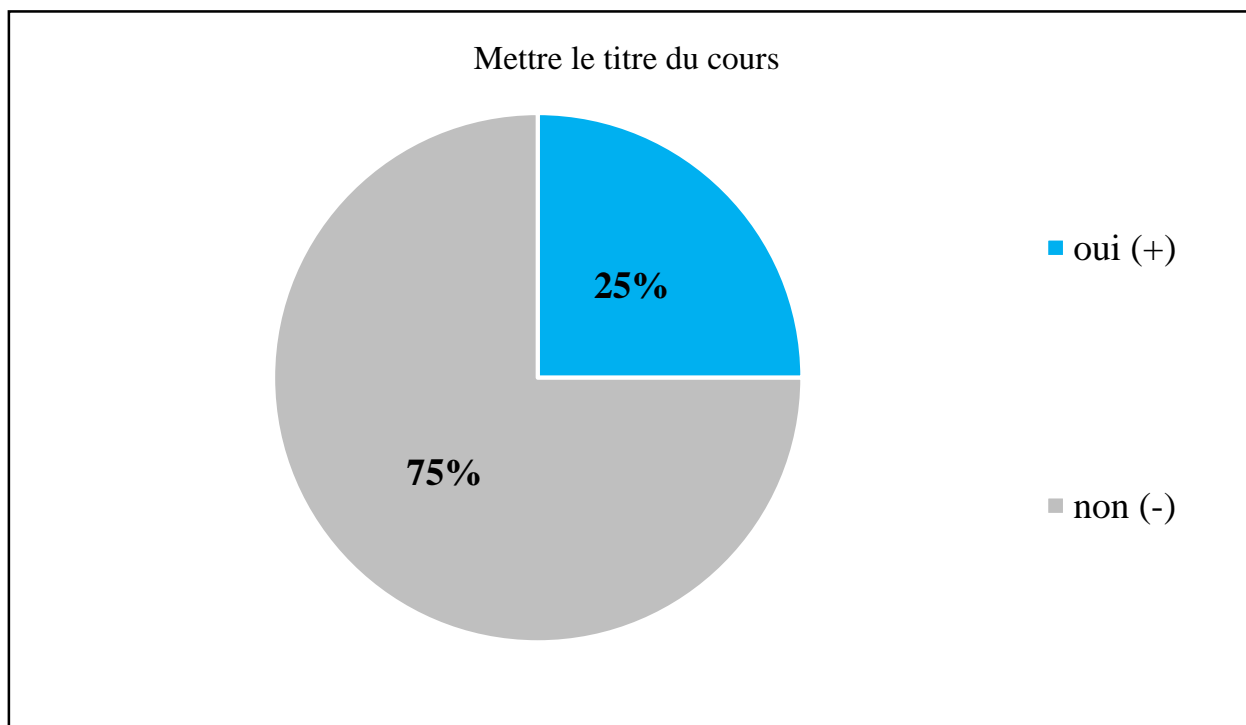


Figure 7: mettre le titre du cours.

La figure et le tableau ci-dessus nous permettent de constater que la majorité des étudiants : 30 étudiants parmi 40 ce qui fait 75% de notre échantillon, ne mettent pas le titre

convenable du cours sur leurs copies de prises de notes, pourtant lors de notre observation pendant la séance que nous avons assisté, l'enseignante a cité l'intitulé du cours plusieurs fois.

Le taux des résultats obtenus s'oppose à l'importance de ce critère : mentionner le titre du cours a pour but de faciliter la compréhension globale du contenu. C'est l'instrument qui contient les mots clés et l'idée générale du thème abordé. Il attire le regard du lecteur et résume l'essentiel en quelques mots. Ainsi, il permet d'avoir une structure du texte ou des notes prises lors d'un cours. De surcroît, l'absence du titre d'une prise de notes reflète une confusion entre les leçons et les modules enseignés.

Placer un titre permet d'avoir une première vision du contenu du cours. Cependant, parmi les copies évaluées, nous avons trouvé deux étudiants qui ont placé le titre en haut de la copie de prise de notes, comme il est présenté dans la figure (8) ci-dessous, mais ce dernier n'a aucun rapport avec l'intitulé indiqué par l'enseignante " l'histoire de l'évolution du FOS ", ou avec le contenu du cours.

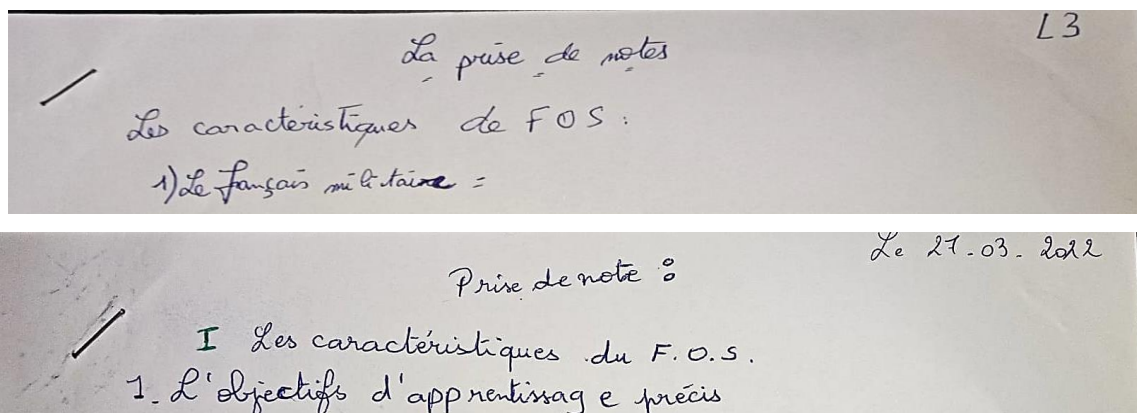


Figure 8 : exemples des titres non convenables.

2.1.3 Critère 03 : Ecrire lisiblement

| | Oui (+) | Non (-) |
|-----------------|---------|---------|
| Copies (40) | 32 | 8 |
| Pourcentage (%) | 80% | 20% |

Tableau 10 : la lisibilité de l'écriture.

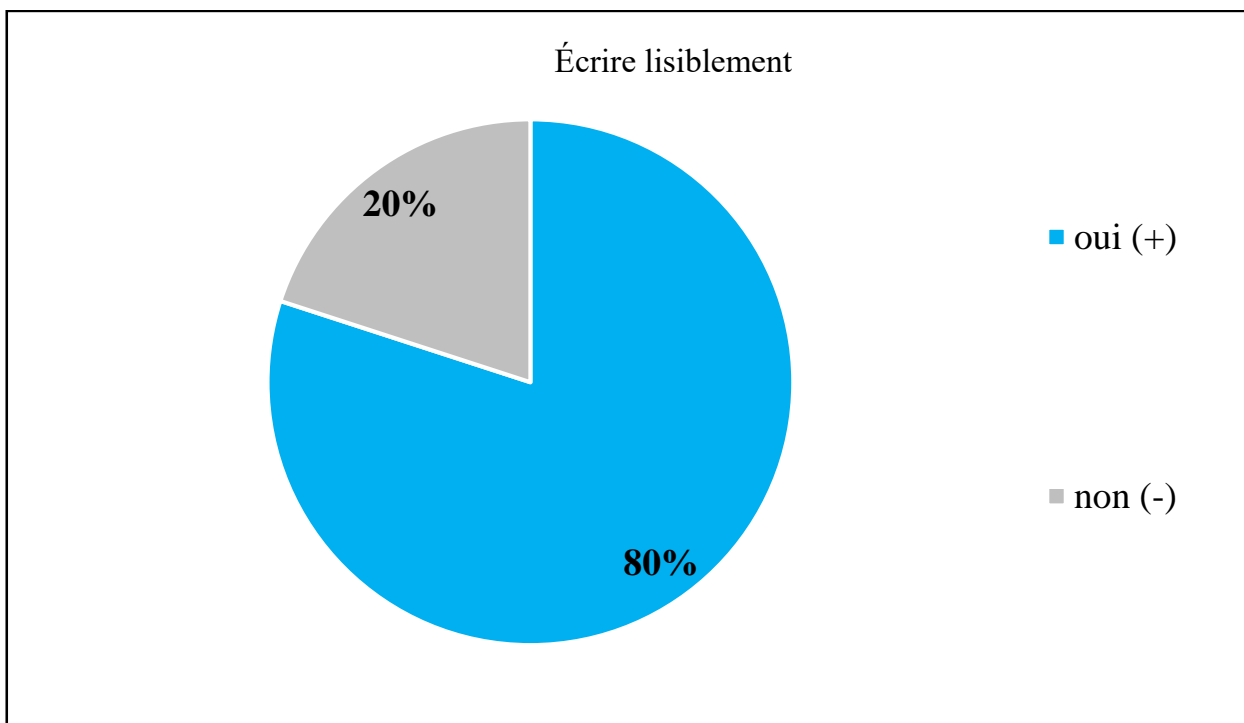


Figure 9 : la lisibilité de l'écriture.

Selon les données obtenus pour la lisibilité de l'écriture nous avons trouvé 80% des copies dont l'écriture est lisible, et 20% des copies sont écrites illisiblement (cf. Annexe 2). Cette minorité des étudiants qui écrivent illisiblement contrairement aux autres étudiants vont confronter des problèmes au moment de la révision du module et au moment de réaliser le compte rendu du cours. Un étudiant de langues doit avoir cette compétence de savoir écrire lisiblement car tout au long de son apprentissage il va écrire des documents, des cours, des synthèses, des réponses aux sujets d'examens etc. Ce sont des productions écrites qui soient lues par d'autres personnes non seulement par son auteur.

2.1.4 Critère 04 : Organiser les notes dans un plan visible et structuré

| | OUI (+) | NON (-) |
|-----------------|---------|---------|
| Copies (40) | 16 | 24 |
| Pourcentage (%) | 40% | 60% |

Tableau 11 : l'organisation des notes dans un plan visible et structuré.

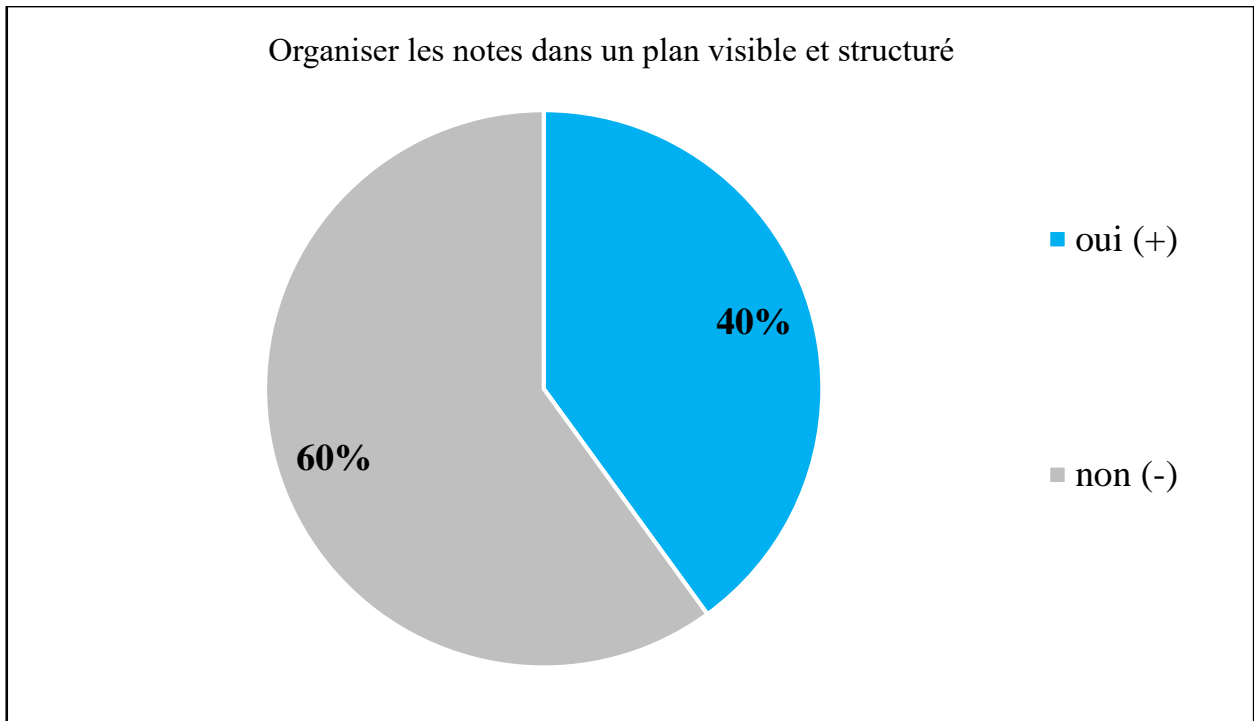


Figure 10 : l'organisation des notes dans un plan visible et structuré.

Les résultats ici indiquent que 60% des étudiants n'ont pas organisé leurs notes dans un plan visible et structuré. Nous expliquons ça par un manque d'attention pendant le cours ; l'apprenant non attentif n'arrive pas à sélectionner l'essentiel pour élaborer un plan.

Prendre ses notes sans les structurer dans un plan peut causer ; une désorganisation du cours et des notes incompréhensibles. Car l'élaboration du plan est très importante pour l'organisation et la structure de la copie de prise de notes, ainsi de visualiser les titres et les points forts du cours. Ce qui permet de réaliser un compte rendu ou un résumé cohérent facilement et efficacement.

En outre, faire un plan lors de la prise de notes, permet de classer les idées du cours et hiérarchiser les informations, afin de faciliter la compréhension des informations au moment de la révision des cours.

Après avoir consulter les copies des étudiants, nous notons que 40% des étudiants ont structuré leurs notes dans un plan visible. Il y a ceux qui ont choisi de numéroter les titre (I, II, III/1,2, 3...). Deux autres étudiants ont choisi de séparer chaque partie du cours à la partie précédente en soulignant un tri. Nous avons trouvé un seul étudiant qui a utilisé une couleur différente pour écrire les sous-titres. (Cf. Annexe 2)

2.1.5 Critère 05 : Aérer la prise de notes

| | OUI (+) | NON (-) |
|-----------------|---------|---------|
| Copies (40) | 13 | 27 |
| Pourcentage (%) | 32% | 68% |

Tableau 12 : aérer la prise de notes.

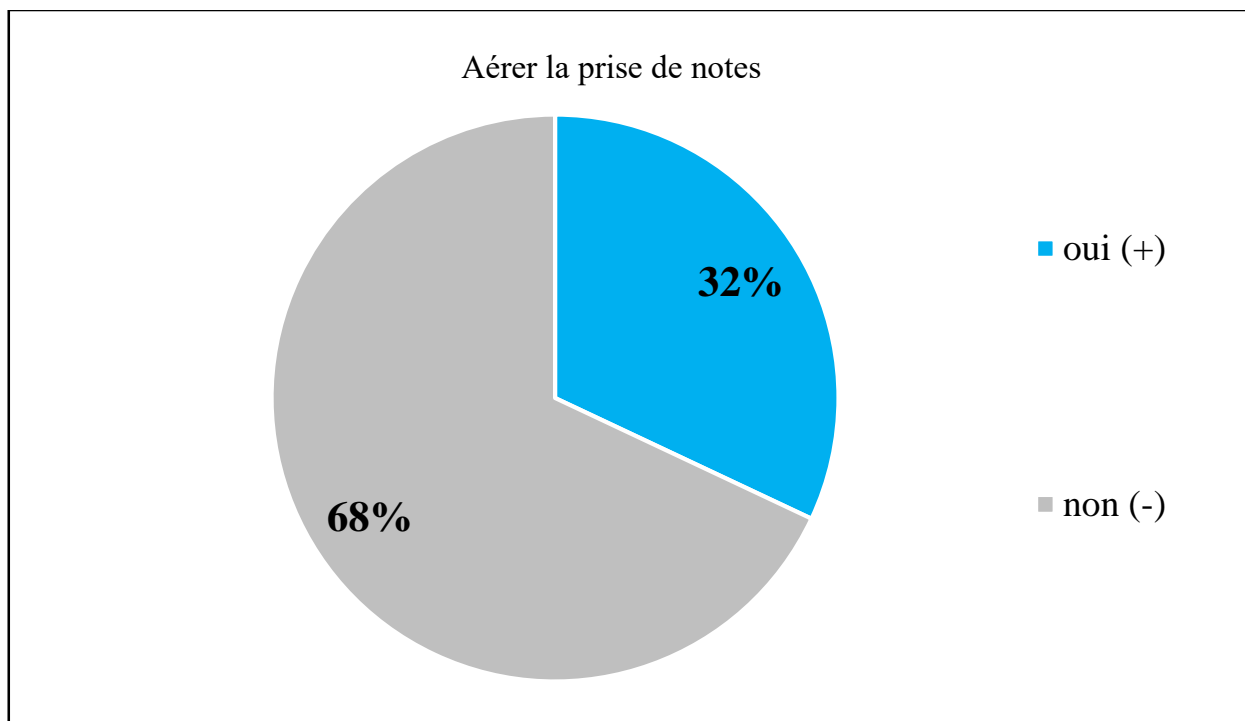


Figure 11 : aérer la prise de notes.

A partir des résultats configurés dans les statistiques ci-dessus ; seulement 32% des étudiants ont respecté l'espace exigé entre les notes. Nous pouvons dire que le nombre des étudiants qui sont conscients de la nécessité d'aérer leurs prises de notes, et de mettre un équilibre entre le

texte écrit et le vide dans la page, est réduit. Cet équilibre est indispensable, il favorise une bonne lisibilité. Ainsi, il apporte une bonne mise en page du texte rédigé. Il donne la possibilité de compléter les informations incomplètes à cause du débit de parole rapide de l'orateur.

En effet, la méthode simple et correcte pour aérer une prise de notes se présente dans, le retour à la ligne et laisser un espace entre les paragraphes. Celle-ci est la méthode la plus utilisée par les 13 étudiants de notre échantillon qui ont respecté ce critère de la prise de notes. Parmi ces étudiants, certaines ont aéré leurs notes pour avoir une bonne mise en page. Et d'autres ont laissé de l'espace pour ajouter des informations à une idée incomplète lors de la rédaction des notes. (Cf. Annexe2).

Pour le reste majoritaire des étudiants, 68% ont rédigé les notes sans laisser aucun espacement entre les paragraphes, ni pour avoir une bonne mise en page, ni pour compléter les idées du cours ; comme présente la figure ci-dessus :

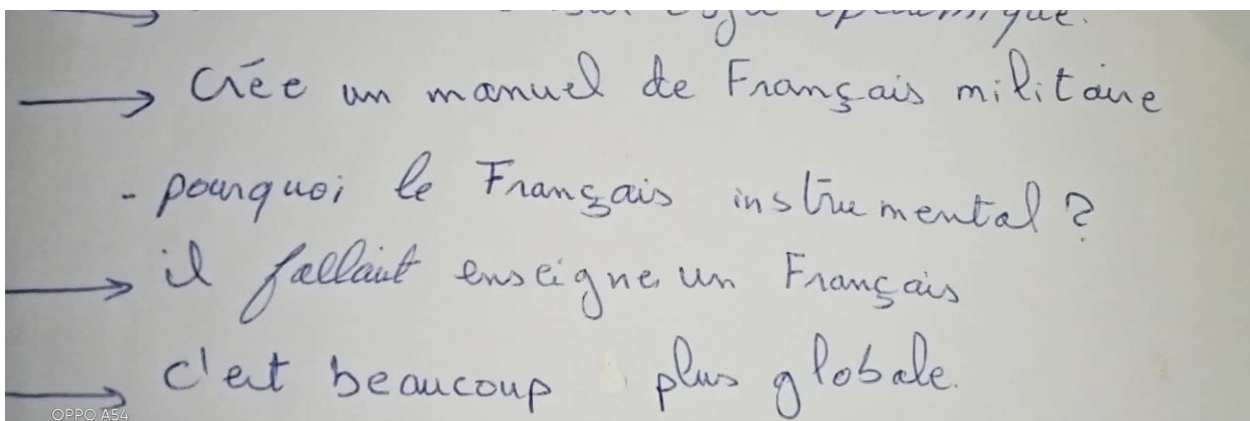


Figure 12 : passage de la copie C21 non aérée.

Les idées rédigées dans cette copie (C 21) sont incompréhensibles car l'étudiant n'a pas complété le sens global de l'idée, mais il ne laisse aucun espace entre les idées pour les terminer après. Et c'est le cas de la majorité des étudiants.

2.1.6 Critère 06 : Utiliser la marge

| | OUI (+) | NON (-) |
|-----------------|---------|---------|
| Copies (40) | 1 | 39 |
| Pourcentage (%) | 2% | 98% |

Tableau 13 : l'utilisation de la marge.

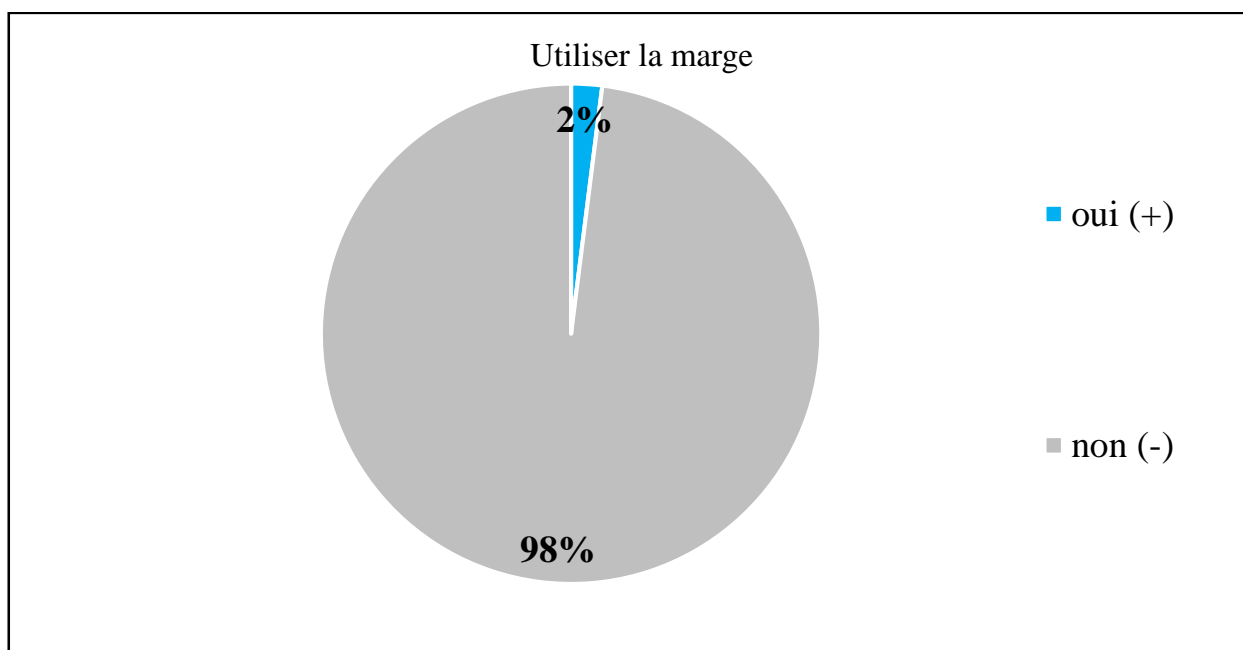


Figure 13 : l'utilisation de la marge.

Le diagramme présenté dans la figure ci-dessus nous permet de constater que la quasi-totalité des étudiants (98%) n'ont pas laissé la marge ou utiliser les parenthèses pour mentionner une référence ou d'autre lors de la rédaction de leurs prises de notes. Nous pouvons dire que les étudiants n'utilisent aucunes des méthodes de prises de notes tel que : méthode Cornell, méthode structurée... qui consistent à laisser une marge à gauche ou à droite de la feuille pour ajouter des remarques personnelles, des commentaires, des références bibliographiques, etc. Ainsi ils ne prennent pas les techniques de prise de notes en considération. Nous avons trouvé un seul étudiant parmi les 40 étudiants, qui a utilisé les parenthèses deux fois dans sa prise de notes pour écrire des remarques (C14).

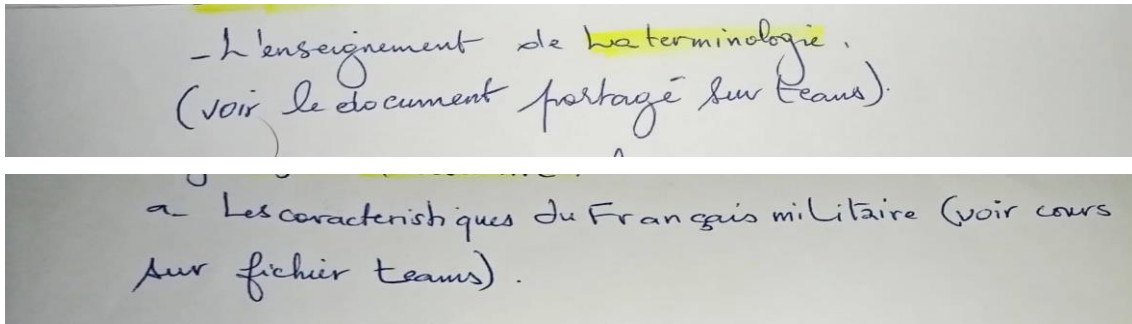


Figure 14 : l'utilisation des parenthèses dans la copie (C14)

2.1.7 Le taux des résultats

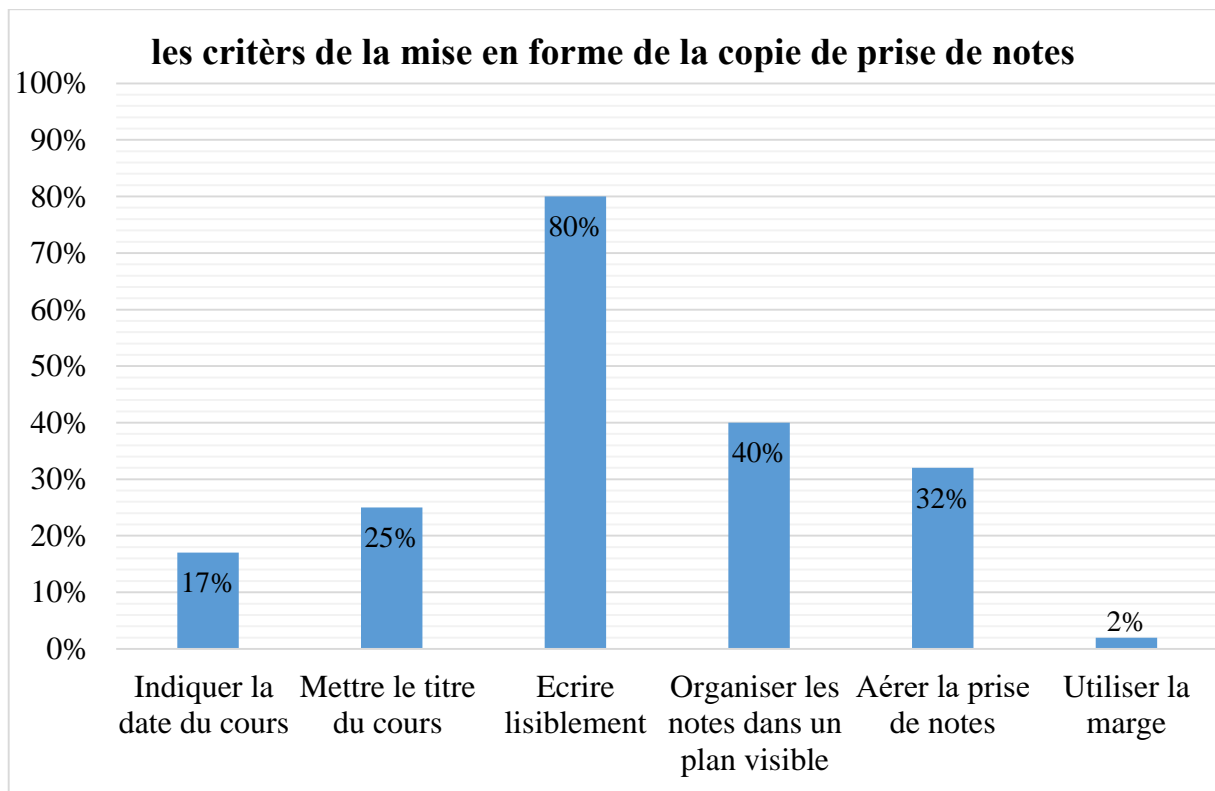


Figure 15 : le taux de résultats de la mise en forme des copies de prise de notes.

| LES VALEURS OBTENUS | | | | | | LA MOYENNE |
|---------------------|-----|-----|-----|-----|----|------------|
| 17% | 25% | 80% | 40% | 32% | 2% | 32.6% |

Tableau 14 : la moyenne de la maîtrise des critères quant à la mise en forme de la copie de prise de notes.

La figure précédente (figure 15) collecte le taux général des résultats obtenus pour les critères quant à la mise en forme de la copie de prise de notes, nous pouvons constater que : uniquement un critère des 06 critères exigés a été respecté par la majorité des étudiants en ce qui concerne la lisibilité de l'écriture. Ensuite à propos des autres critères, tous les résultats sont inférieurs à 50%.

Nous pouvons dire que la maîtrise des critères exigés pour avoir une bonne mise en forme de la copie de prise des notes, ne dépasse pas la moyenne de 33% par le taux des étudiants de notre expérience.

Cela reflète que les étudiants ne maîtrisent parfaitement pas les éléments essentiels qui mènent à avoir une mise en page idéale de la prise de note tel que ; mettre un titre convenable, écrire la date, avoir un plan de rédaction, utiliser une marge etc.

2.2 Contenu et techniques de la prise de notes

2.2.1 Critère 01 : Mettre en évidence les informations essentielles du cours

| | OUI (+) | NON (-) |
|-----------------|---------|---------|
| Copies (40) | 4 | 36 |
| Pourcentage (%) | 10% | 90% |

Tableau 15 : la mise en évidence des informations essentielles du cours.

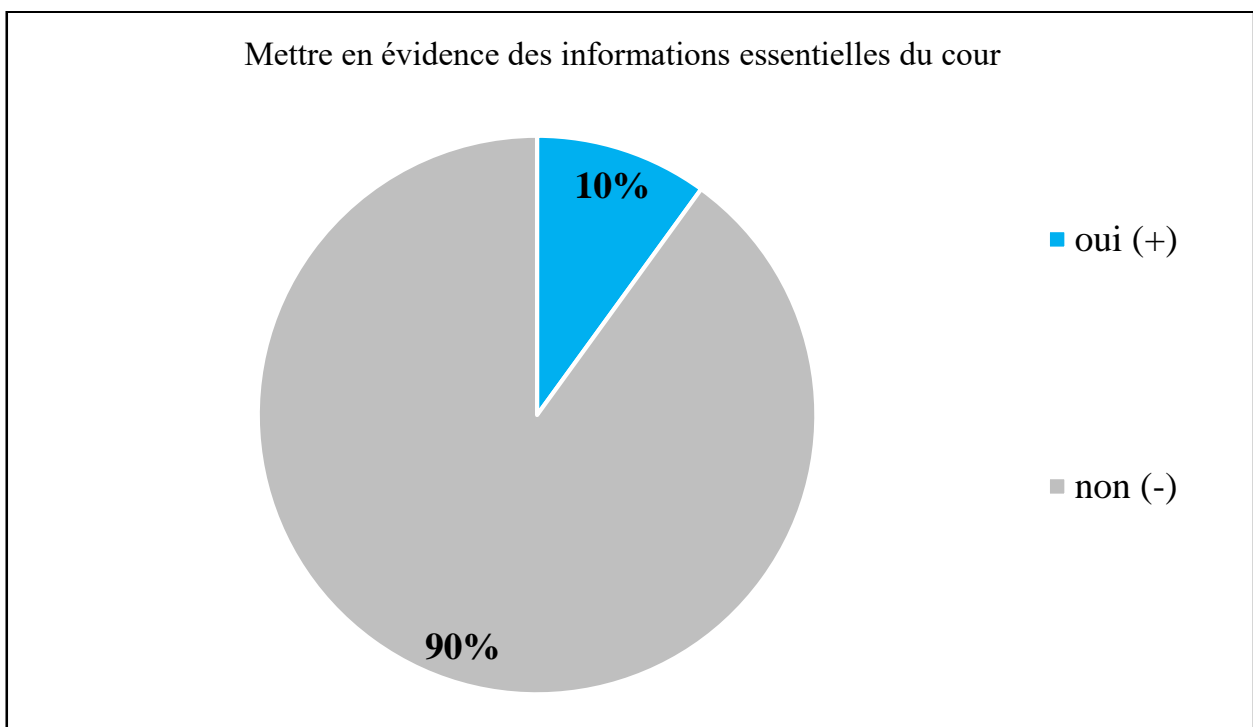


Figure 16 : la mise en évidence des informations essentielles du cours.

En observant le cercle graphique au-dessus nous pouvons remarquer que la plus grande partie des étudiants (90%) ne mettent pas les informations essentielles du cours en évidence. Nous pouvons expliquer cela, probablement par incapacité des étudiants de sélectionner l'essentiel de ce qui a été dit pendant le cours. Alors que, la technique de prise de notes repose sur cet acte : de sélectionner l'essentiel d'un cours ou d'une conférence ou d'autres. En mettant les informations

essentielles, les mots clés, les exemples, les titres, etc. en évidence (en couleurs, souligner, surligner etc.)

Par contre, nous avons trouvé seulement 04 copies parmi les 40 copies évaluées, dont les informations importantes sont mises en évidence.

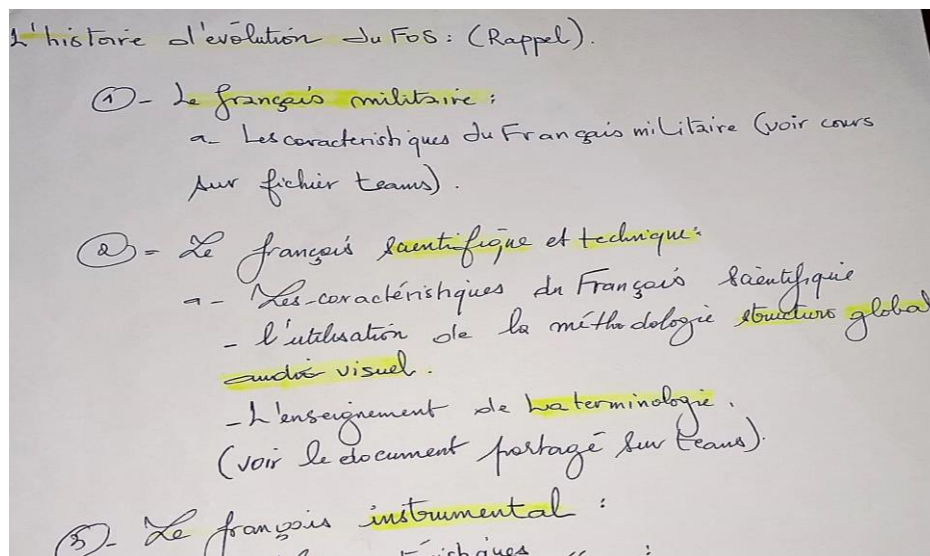


Figure 17 : surlignage des informations essentielles (copie C14).

En observant la figure 17 qui présente une partie de la copie C14. Nous pouvons clairement remarquer que l'étudiant a mis les éléments qu'il les trouve importants en évidence, en choisissant la méthode du surlignage ; il a surligné le titre du cours et les sous titres ainsi que quelques mots clés comme : "la méthodologie structurale globale audio-visuel" et "la terminologie".

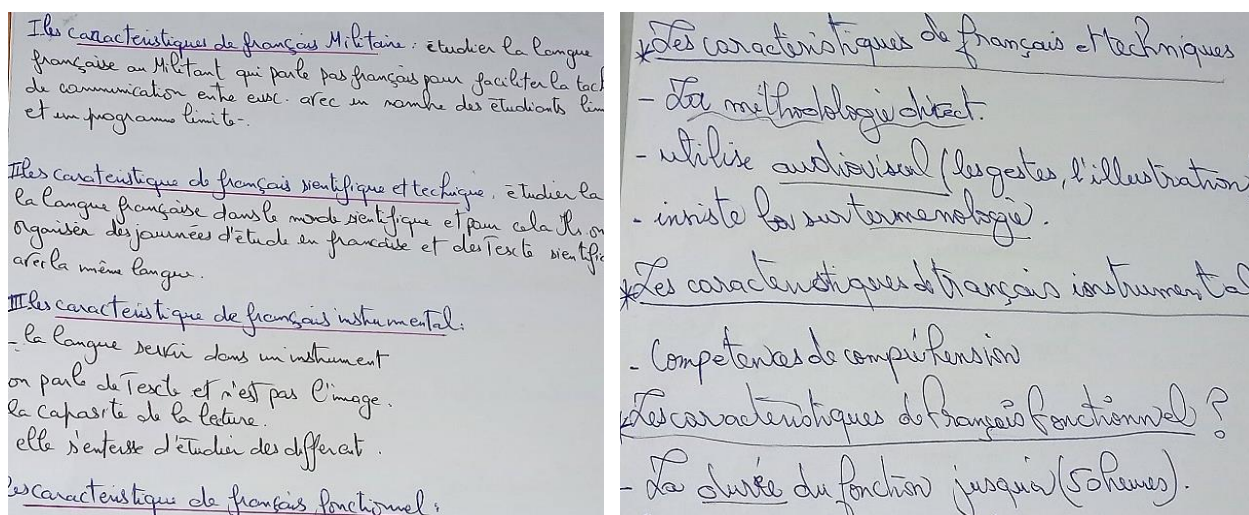


Figure 18 : soulignement des informations essentielles (copies C20, C26).

La figure 18 présente deux copies différentes (C 20) et (C26) sur lesquelles les étudiants ont souligné tous les sous-titres du cours ainsi que d'autres termes clés tel que : "la méthodologie directe", "audiovisuel", et "la durée".

2.2.2 Critère 02 : Simplifier la syntaxe en utilisant des symboles/ signes mathématiques/ schémas

| | OUI (+) | NON (-) |
|-----------------|---------|---------|
| Copies (40) | 8 | 32 |
| Pourcentage (%) | 20% | 80% |

Tableau 16 : l'utilisation des symboles/ signes mathématiques/ schémas.

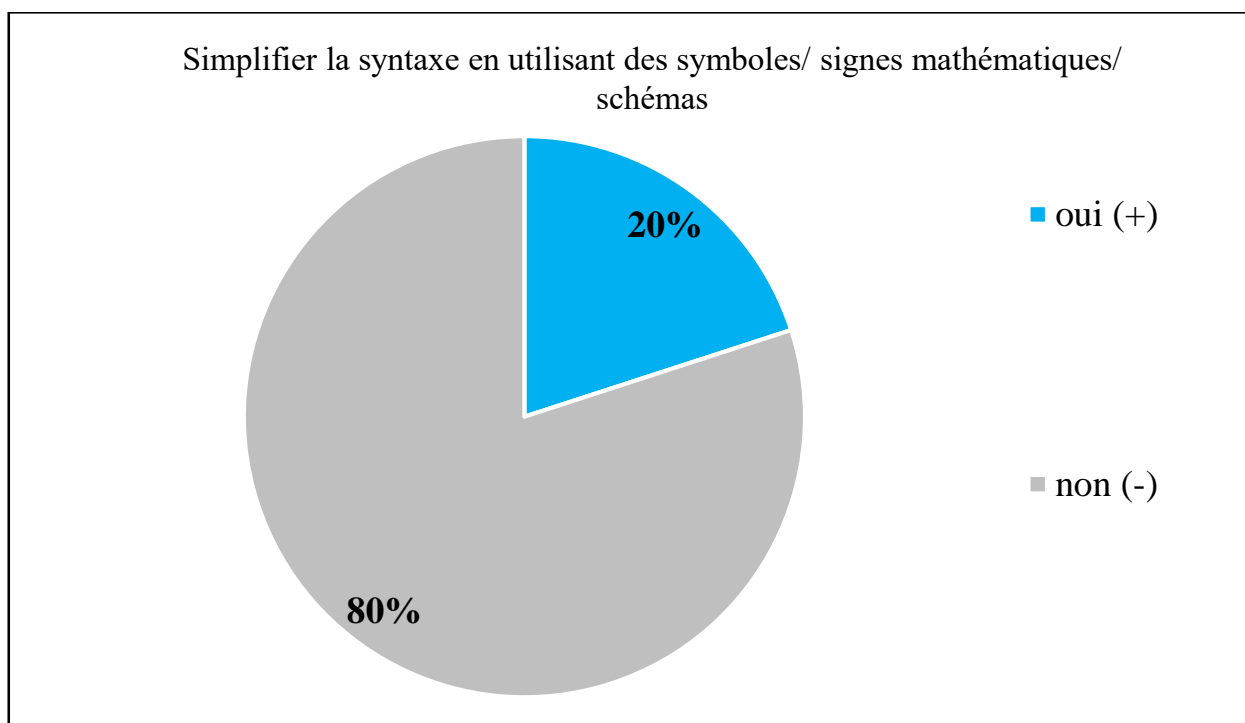


Figure 19 : l'utilisation des symboles/ signes mathématiques/ schémas.

D'après les résultats fournies pour l'utilisation des signes, symboles ou schémas nous avons constaté que la majorité des étudiants (80%) n'utilisent pas ces procédés de prises de notes et seulement 20% des étudiants ont opté pour utiliser soit des signes ou symboles ou des schémas.

Ceci nous permet de dire qu'une grande partie des étudiants ne sont pas habitués à utiliser les signes mathématiques ou les symboles, ainsi ils n'arrivent pas à simplifier l'information pour la schématiser pendant un cours magistral. De plus, ils ne sont pas conscients de l'importance de ces techniques pour gagner du temps et de l'espace lors de la rédaction.

En particulier, nous avons trouvé une seule copie (C12) qui contient un schéma. Cet étudiant a simplifié une idée dite oralement dans un schéma comme illustre la figure suivante :

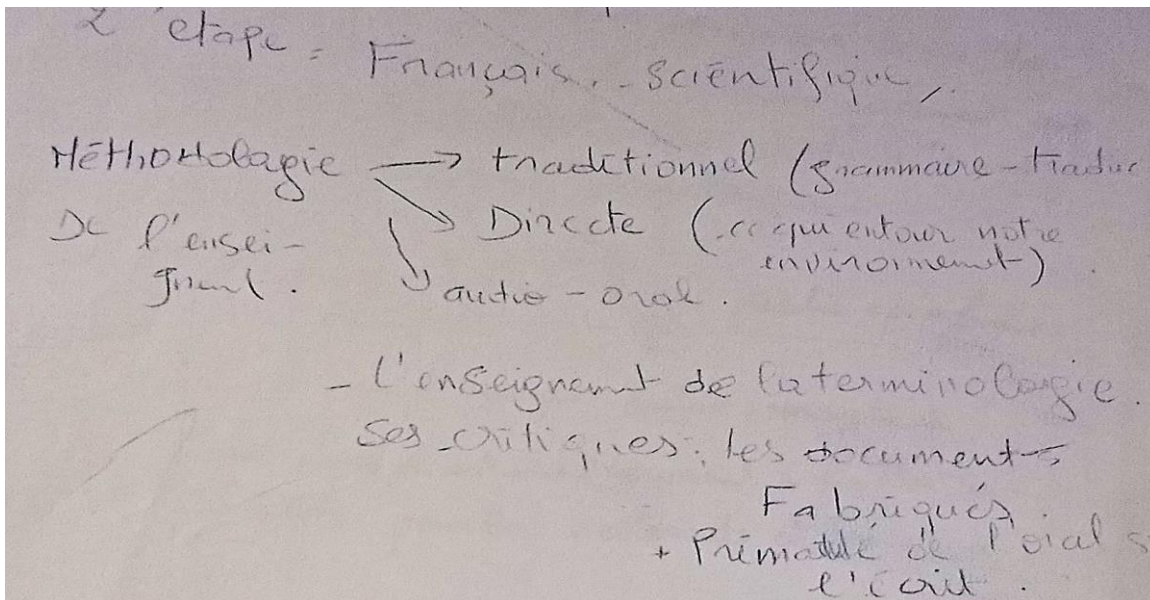


Figure 20 : utiliser un schéma (C12).

Comme deuxième cas particulier nous avons repéré une copie dans laquelle l'étudiant a organisé des informations du cours dans un tableau comme souligne la figure dessous.

| FLP | FOS |
|----------------------|--------------------------------------|
| Français langue prof | objectif double |
| 4 tâches prof | développer la compétence universelle |

Figure 21 : utiliser un tableau (C35).

Tandis que, 06 autres copies de notre corpus contiennent des signes, nous avons collecté tous ces signes ainsi leurs significations dans le tableau qui suit :

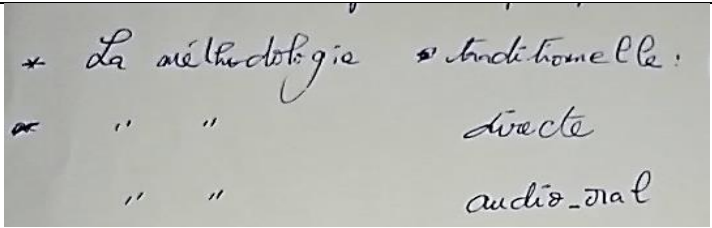
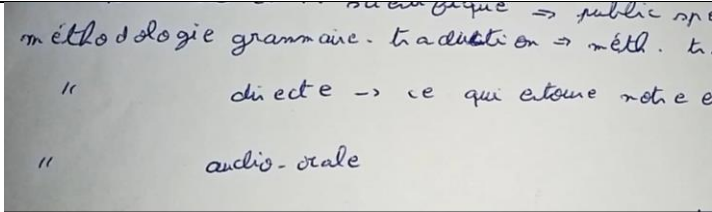
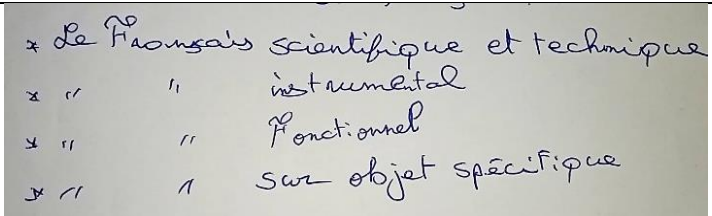
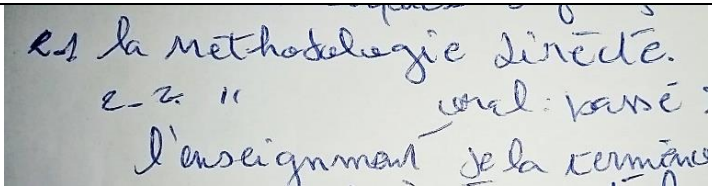
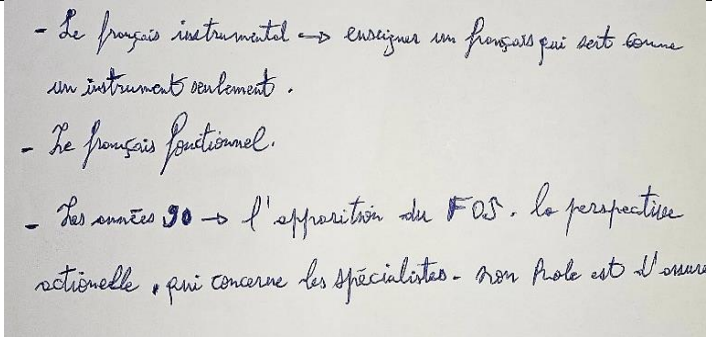
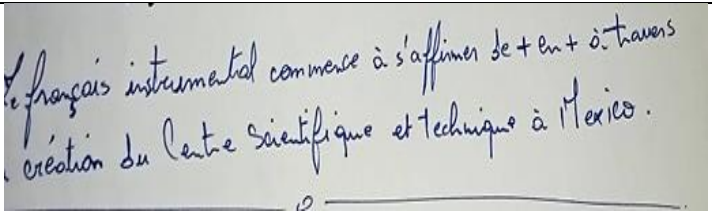
| Les copies | Signes / symboles | La signification | Le corpus |
|------------|-------------------|---|---|
| C6 | // | Le même terme se répète "la méthodologie" |  <p>* La méthodologie traditionnelle : * " " directe * " " audio-orale</p> |
| C9 | // | Le même terme se répète "la méthodologie" |  <p>la méthodologie traditionnelle → public sp " " directe → ce qui étoune notre e " " audio-orale</p> |
| C17 | // | Le même terme se répète "français" |  <p>* Le Français scientifique et technique * " " instrumental * " " fonctionnel * " " sur objet spécifique</p> |
| C24 | // | Le même terme se répète "méthodologie" |  <p>est la méthodologie directe. e-z " " oral : passé : l'enseignement de la terminologie</p> |
| C25 | → | Une explication |  <p>- Le français instrumental → enseigner un français qui sert comme un instrument seulement. - Le français fonctionnel. - Les années 90 → l'apparition du FAS, la perspective actionnelle, qui concerne les spécialistes - son rôle est d'aider</p> |
| C40 | De + en + | De plus en plus |  <p>le français instrumental commence à s'affirmer de + en + à travers création du Centre scientifique et technique à Mexico.</p> |

Tableau 17 : les signes / symboles utilisés dans notre corpus de recherche.

2.2.3 Critère 03 : Utiliser des abréviations

| | OUI (+) | NON (-) |
|-----------------|---------|---------|
| Copies (40) | 6 | 34 |
| Pourcentage (%) | 15% | 85% |

Tableau 18 : l'utilisation des abréviations.

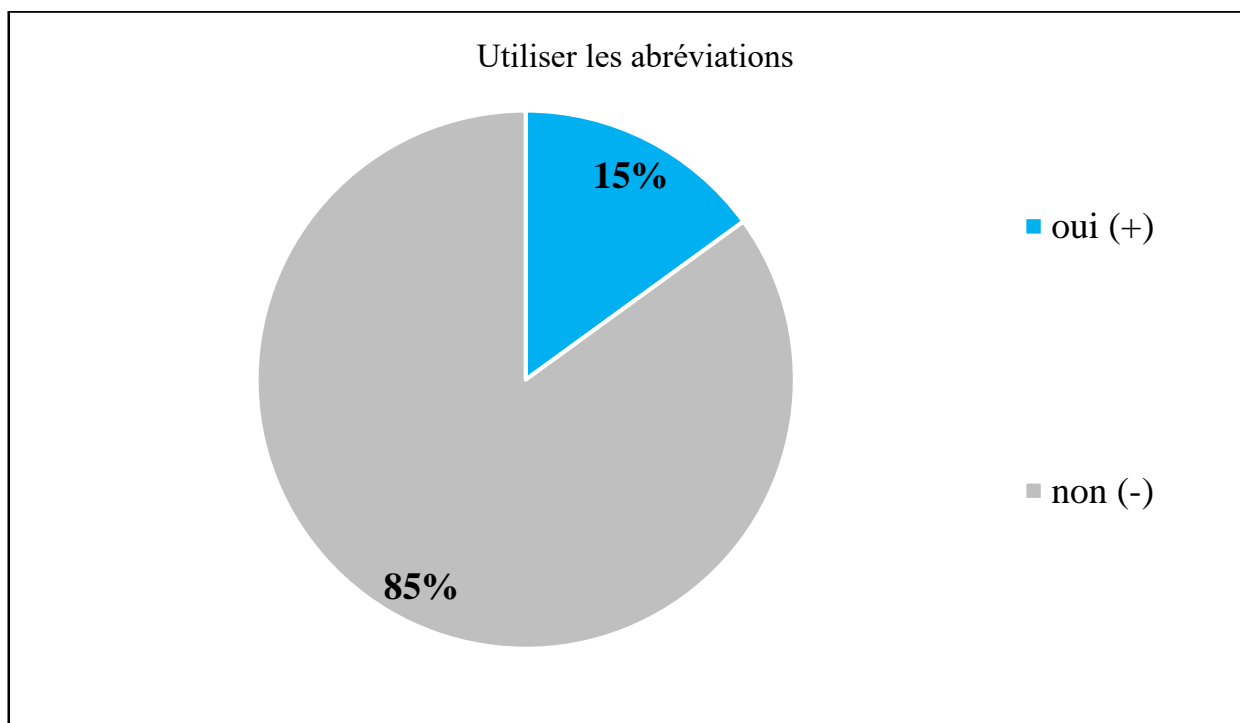


Figure 22 : l'utilisation des abréviations.

Les statistiques de l'utilisations des abréviations dans notre corpus nous délivrent que la majorité des étudiants (plus de 80%) n'utilisent pas des abréviations, uniquement 15% des étudiants qui ont opté pour abrégé des mots. Nous expliquons ce nombre réduit des abréviations utilisées, que la plupart des étudiants ne maîtrisent pas cette technique fondamentale pour réussir la prise de notes, qui permet de gagner énormément du temps, en écrivant le maximum d'informations dans un peu du temps ainsi de noter plus vite que d'écrire les mots sans abréviations. Malgré le gain du temps ainsi que de l'espace très peu d'apprenants pratique cette technique.

Le tableau suivant présente les abréviations utilisées par les 06 étudiants de notre échantillon, ainsi que leurs significations :

| Les copies | Les abréviations | Nombre d'emploi | Les significations |
|-------------------|-------------------------|------------------------|---------------------------|
| C4 | Méthodo | 2 | La méthodologie |
| C9 | f. /fr | 5 | français |
| | méth | 2 | méthodologie |
| | Le dev | 2 | Le développement |
| | scien | 1 | scientifique |
| C10 | Le fr | 2 | français |
| C11 | f.m | 1 | Le français militaire |
| | f.sc | 1 | Le français scientifique |
| | Tech | 1 | technique |
| C35 | nivs | 1 | niveaux |
| | psq | 1 | Parce que |
| | sc | 1 | scientifique |
| | prof | 1 | professeur |
| C37 | cara | 1 | caractéristique |
| | fr | 1 | Français |

Tableau 19 : les abréviations utilisées dans notre corpus de recherche.

2.2.4 Critère 04 : Le plan structuré et hiérarchisé selon l'ordre indiqué par l'enseignant, ce qui permet de réécrire le résumé du cours

| | OUI (+) | NON (-) |
|-----------------|---------|---------|
| Copies (40) | 10 | 30 |
| Pourcentage (%) | 25% | 75% |

Tableau 20 : la structure et la hiérarchisation du plan selon l'ordre indiqué par l'enseignant.

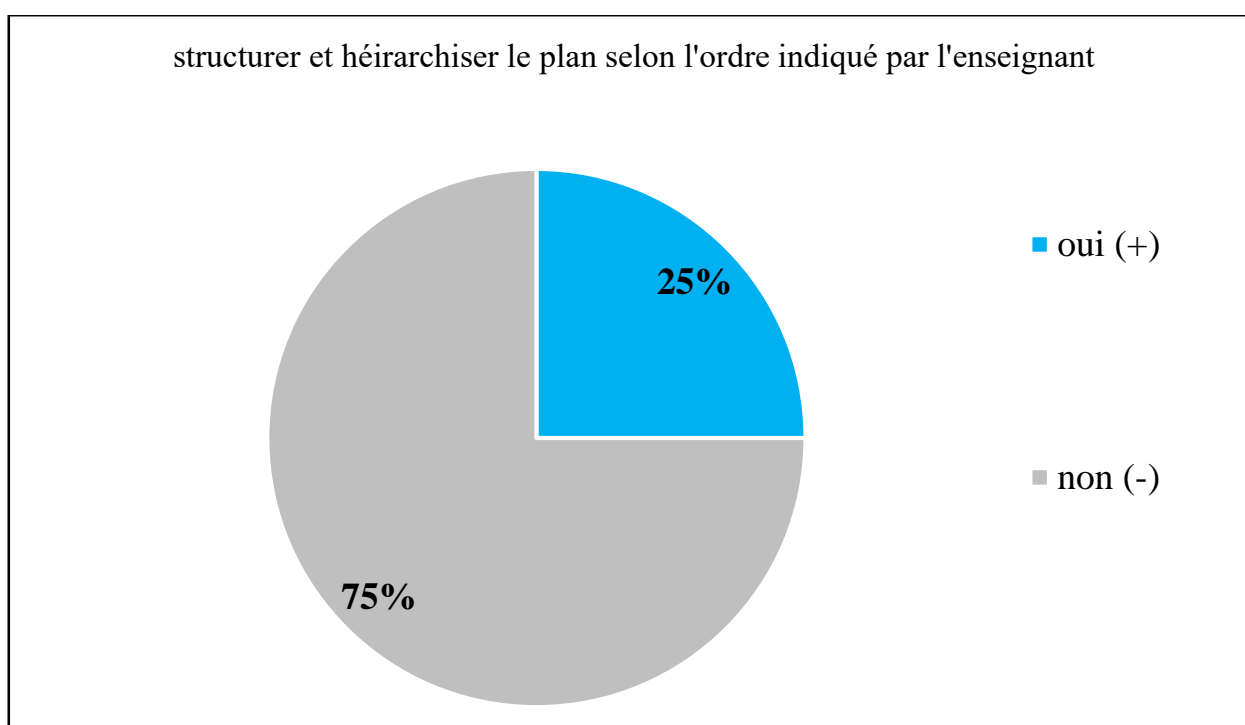


Figure 23 : la structure et la hiérarchisation du plan selon l'ordre indiqué par l'enseignant.

Le diagramme présenté sur la figure ci-dessus illustre les résultats obtenus quant à la structure et la hiérarchisation du plan des prises de notes des étudiants, nous avons constaté que seulement 25% des étudiants ont pris des notes hiérarchiser dans un plan et respecter l'enchaînement des idées comme l'indique l'enseignante lors de la présentation du cours magistral. 75% des étudiants, ont pris des notes qui ne permettent pas de réaliser un résumé cohérent car elles ne suivent pas la hiérarchisation des titres et des éléments principaux du cours, expliqué par l'enseignante magistralement.

Cela nous permet de rendre compte que les étudiants ont un manque de concentration lors d'un cours magistral. De plus, cela revient probablement au non développement de la compétence de la compréhension orale ainsi que le savoir écouter des étudiants.

2.2.5 Critère 05 : Absence de fautes orthographiques et syntaxiques

| | OUI (+) | NON (-) |
|------------------------|---------|---------|
| Copies (40) | 7 | 33 |
| Pourcentage (%) | 17% | 83% |

Tableau 21 : l'absence de fautes orthographiques et syntaxiques.

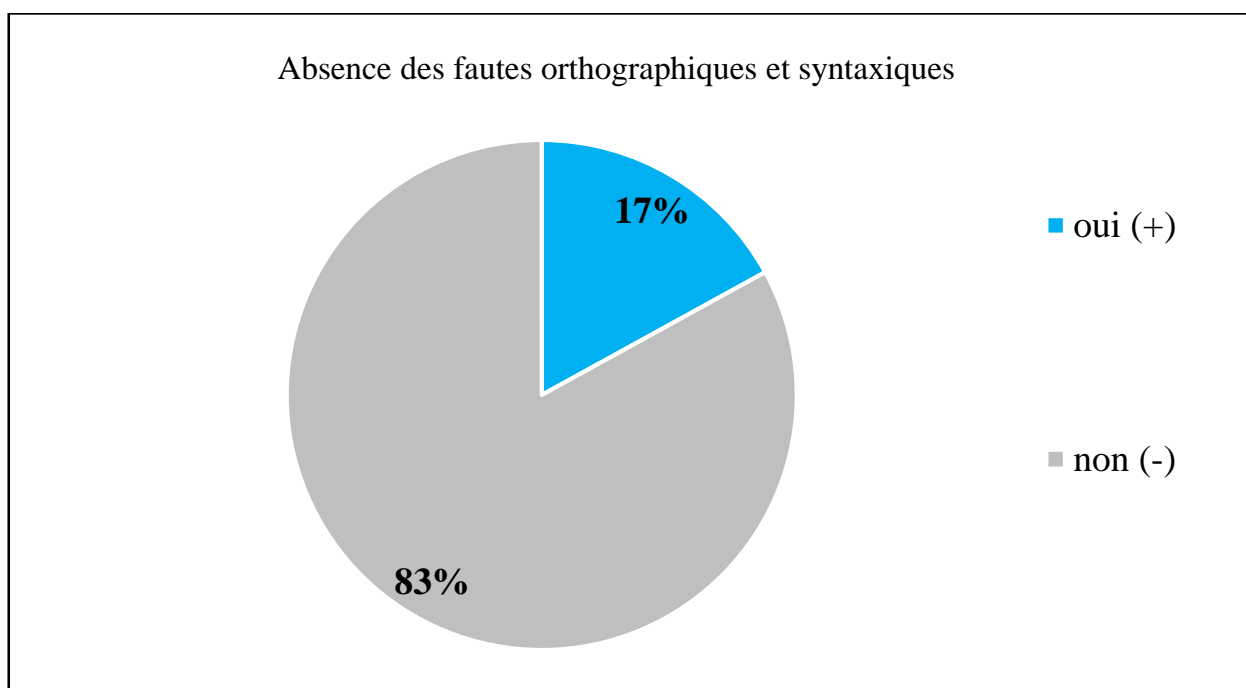


Figure 24 : l'absence de fautes orthographiques et syntaxiques.

L'interprétation du graphique de l'absence des fautes orthographiques et syntaxiques nous montre que 83% des étudiants mettent des fautes d'orthographe ainsi que des fautes syntaxiques pendant leurs prises de notes. Cela revient peut-être à la rapidité de l'écriture au moment de prendre des notes. Ainsi ces résultats peuvent refléter le niveau de langue des apprenants ; nous pouvons

dire que les 7 étudiants qui n'ont pas de fautes d'orthographe ont un niveau plus élevé en langue française.

Voici quelques exemples de fautes orthographiques trouvées dans notre corpus :

- Instrumental au lieu de : instrumental.
- Un publique au lieu de : un public.
- Capacité au lieu de : capacité.
- L'omogénéité au lieu de : l'homogénéité.
- Critaire au lieu de : critère.
- Bassé au lieu de : basé.
- Dectonnaire au lieu de : dictionnaire.
- Diffirant au lieu de : différent.
- S'entersse au lieu de : s'intéresse.

2.2.6 Critère 06 : Noter des questions pour ce qu'il ne parait pas tout à fait compris du cours

| | OUI (+) | NON (-) |
|------------------------|---------|---------|
| Copies (40) | 0 | 40 |
| Pourcentage (%) | 0% | 100% |

Tableau 22 : la notation des questions.

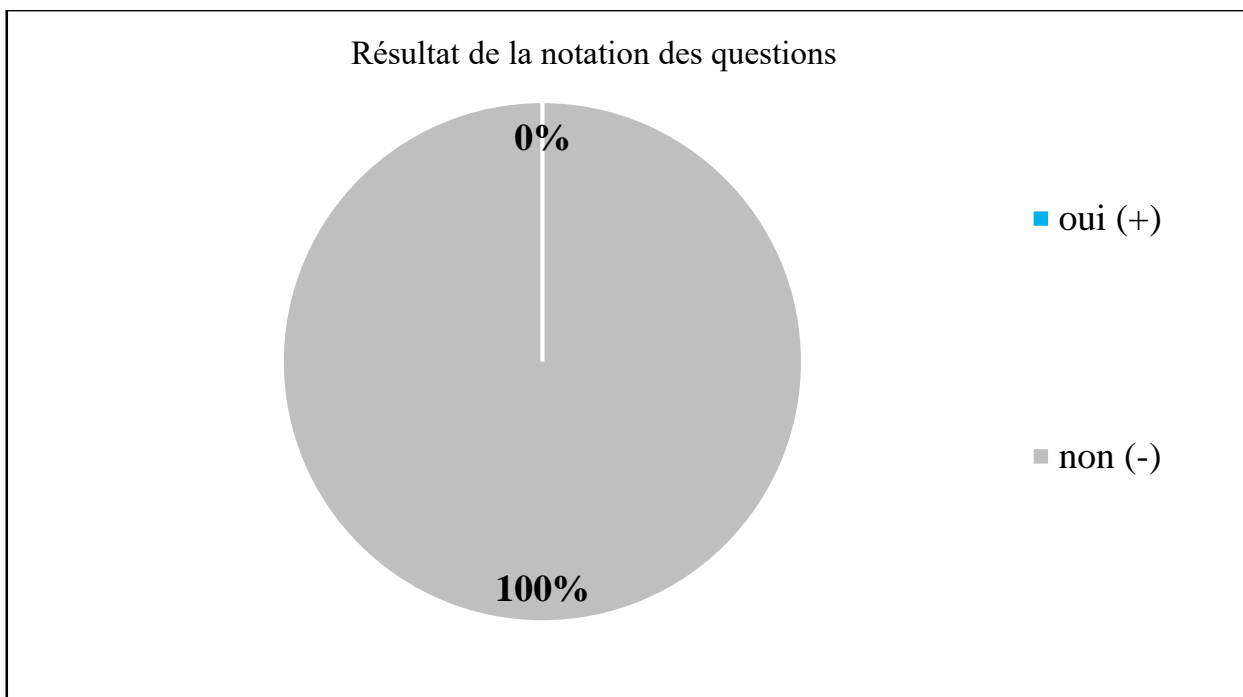


Figure 25 : la notation des questions.

D'après la présentation graphique figurée ci-dessus des résultats obtenus pour le critère "Noter des questions pour ce qu'il ne paraît pas tout à fait compris du cours". Nous n'avons trouvé aucun étudiant qui note des questions supplémentaires à propos du cours, il est clair que les étudiants ne pratiquent pas cette étape importante de prise de notes lors des cours magistraux, qui permet à l'étudiant de renforcer ses informations dans avec l'aide de son enseignant ainsi qu'elle lui encourage les étudiants à chercher davantage sur le thème abordé.

2.2.7 Le taux des résultats

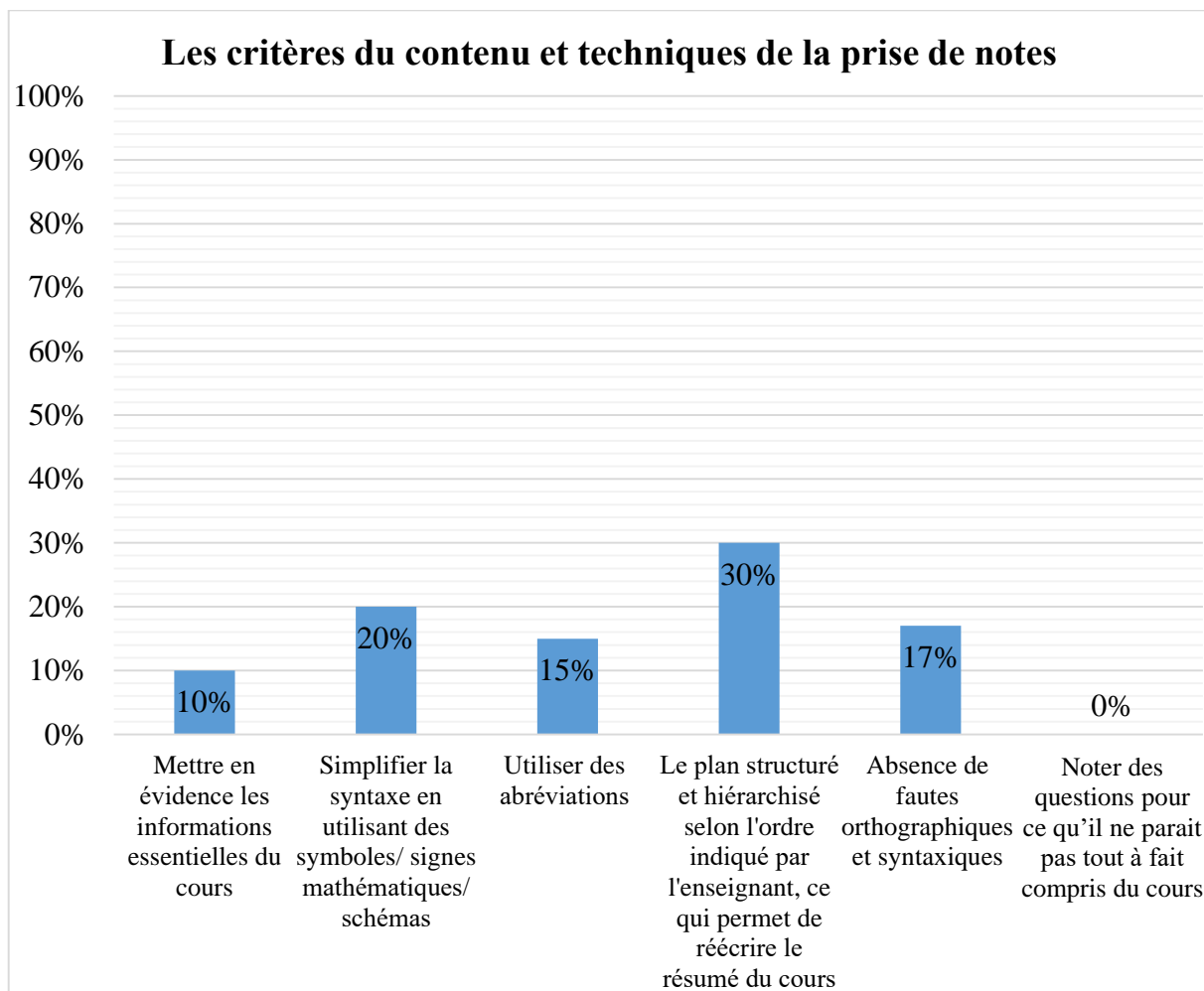


Figure 26 : le taux de résultats du contenu et techniques des prises de notes.

| Les valeurs obtenus pour ‘le contenu de la prise de notes’ | | | | | | La moyenne |
|--|-----|-----|-----|-----|----|------------|
| 10% | 20% | 15% | 30% | 17% | 0% | 15.33% |

Tableau 23 : la moyenne de la maîtrise des critères quant à contenu et techniques des prises de notes.

Dans la figure 26 nous avons essayé de collecter tous les résultats obtenus précédemment en ce qui concernant le contenu de prise de notes, ses statistiques nous délivrent que aucun des critères exigés a été respecter par la moitié des étudiants au minimum. Tous les valeurs obtenues sont inférieures à 40%. Ainsi que la moyenne obtenue de la maitrise de ces critères est égale à 15.33%. Ces valeurs nous donnent la possibilité de dire que les étudiants ne savent pas prendre des notes dont le contenu permet de réaliser le compte rendu du cours présenté magistralement.

CONCLUSION

Conclusion

En guise de conclusion, nous rappelons que notre étude a porté essentiellement sur la fiabilité de l'activité de prise de notes en situation d'apprentissage à l'université, plus précisément chez les étudiants du FLE en 3^{ème} année licence, lors d'un cours magistral. Dans ce contexte nous avons opté pour utiliser une grille d'évaluation sur notre corpus d'étude afin de vérifier l'efficacité et la fiabilité des notes prises par notre échantillon. Dans cette optique nous avons proposé une série des hypothèses que nous devons les confirmer ou les infirmer selon les résultats obtenus :

- Les étudiants en 3^{ème} année licence rencontrent des difficultés à maîtriser l'activité de prise de notes lors d'un cours magistral.
- Les notes prises par les étudiants ne leur permettent pas de réaliser un compte rendu cohérent.
- Les étudiants ignorent les techniques de prise de notes qui peuvent leur faciliter la tâche.

Les résultats obtenus nous montrent que la plupart des étudiants du FLE en 3^{ème} année licence : n'identifient pas la copie de prise de notes (de titre, date, etc.), n'élaborent pas un plan pour structurer les notes ainsi qu'ils ne suivent pas l'enchaînement des idées indiqués par l'enseignant. La quasi-totalité des étudiants n'utilise pas la marge ou les parenthèses pour mentionner des références ou des remarques, ils ne laissent pas de l'espace pour aérer la prise de notes, ils ne mettent pas les informations essentielles en évidence, ainsi qu'ils ignorent l'utilisation des signes ou des abréviations ou des schémas pour gagner du temps et de l'espace, ils font des fautes d'orthographe. Et le totale des étudiant ne notent pas des questions supplémentaires afin de garantir une bonne compréhension du cours.

Cela reflète que, mis à part la lisibilité de l'écriture, la majorité des étudiants ne réussit pas à avoir une bonne mise en forme de leurs copies. D'une autre part quant à le contenu des prises de notes ; les étudiants ne savent pas prendre des notes convenablement pour réaliser un compte rendu cohérent de la matière enseignée.

D'après notre recherche théorique nous avons pu savoir que la prise de notes repose sur l'acte de savoir sélectionner l'essentiel, de l'écrire avec un maximum de rapidité en utilisant des signes, des symboles et des abréviations afin de simplifier l'information et gagner du temps en écrivant. Ainsi que cette activité consiste à écrire d'une manière claire, lisible, organisée, structurée, aérée, et sans fautes d'orthographe ou de syntaxe en identifiant la date et le titre du cours

afin de pouvoir lire et comprendre ses notes facilement au moment de la réalisation du compte rendu pour la révision. De ce fait nous pouvons dire que la réussite du compte rendu d'un cours se joue principalement à la réussite de la prise de notes de ce dernier.

Revenons aux résultats de notre enquête qui affirment que les étudiants ne maîtrisent pas les critères exigés pour avoir une bonne mise en forme de la copie de prise des notes qui permet de faciliter la relecture des notes plus tard. Ainsi qu'ils n'ont pas la capacité de sélectionner l'essentiel pour avoir une PDN dont le contenu est fiable et efficace qui permet de réaliser un compte rendu cohérent ; ils ne respectent pas l'enchaînement des idées du cours, comme ils n'utilisent pas les techniques (signes, abréviations ...) et les méthodes qui permettent d'écrire l'information d'une façon organisée, structurée avec un maximum de rapidité.

A partir de ces résultats nous pouvons confirmer nos hypothèses de départ ; nous pouvons dire que les étudiants du FLE en 3^{ème} année licence rencontrent des difficultés à maîtriser l'activité de prise de notes lors d'un cours présenté magistralement, la majorité d'entre eux opte pour prendre des notes mot à mot au lieu d'utiliser les techniques et les méthodes de prise de notes qui peuvent leur faciliter la tâche. Ainsi que ces notes prises lors d'un cours magistral ne leur permettent pas de réaliser un compte rendu cohérent. Cependant, à ce niveau (3^{ème} année licence) la prise de notes a fait l'objet d'étude dans le cadre de deux module ; techniques des travaux universitaires (TTU) et la compréhension et l'expression écrite (CEE).

Enfin, notre étude qui porte essentiellement sur la prise de notes à l'université nous confirme que cette technique n'est pas bien maîtrisée en milieu universitaire. bien que le programme du FLE fasse de cette activité un objet d'étude, cela revient probablement aux étudiants du FLE qui ne s'intéressent pas à cette technique ou qu'elle n'est pas bien enseignée par les enseignants. Alors qui entre les deux prend la responsabilité de cet échec ? et est-ce qu'elle peut être partagée entre enseignant et étudiant ? dans cette perspective, nous souhaitons que notre modeste travail de recherche ouvrira la voie à des nouvelles recherches dans le ce domaine afin d'améliorer la qualité de l'enseignement/ apprentissage du FLE.

BIBLIOGRAPHIE

Bibliographie

Ouvrage

- Airault, F.-X. (2003-2004). L'autonomie au lycée : l'initiation à la prise de notes. Académie de Montpellier. Revue en ligne : <https://docplayer.fr/>, consulté le 20 mars.
- Audet & Roy, R. (2003). Les travaux en études littéraires, Guide pratique de l'étudiant. Revue en ligne : <https://docplayer.fr/>, consulté le 23 mai.
- Beaud, M. (2006). L'art de la thèse « chapitre 19 : Le travail sur le terrain ». Paris : La Découverte.
- Bouchard, R. (2004). « Gestion lexicale et prise de notes dans les cours magistraux », in Mangiante, J. M., Parpette. C, Le français sur objectif spécifique : de l'analyse des besoins à l'élaboration d'un cours. Paris : Hachette FLE. Collection FLE.
- Chevalier, B. (1992). Lecture et prise en notes - Gestion mentale et acquisition de méthodes de travail. Collection : 128 Méthodologie. Paris : Nathan.
- Chevalier, B. (juillet 1994). Lecture et prise de notes. Paris : Nathan.
- Gruca, I., Cuq, J. (2002). Cours de didactique du français langue étrangère et seconde : PUG
- Mangiante, J. M., Parpette. C, (2011). Le Français sur objectif universitaire. Grenoble : PUG.
- Morel, J. (2007). Pour prendre de meilleures notes de cours. Revue en ligne : <https://docplayer.fr/9075579-Pour-prendre-de-meilleures-notes-de-cours.html>, consulté le 15 mai.
- Piolat, A. (2006). La prise de notes, 2^{ème} édition. Paris : Vendôme impressions. Revue en ligne : <https://www.researchgate.net/>, consulté le 9 mars.
- Piolat, A., Boch, F. (2004). Apprendre en notant et apprendre à noter. Paris : Dunod.
- Py, B. (1994). Linguistique de l'acquisition des langues étrangères : naissance et développement d'une problématique. Paris : Crédif-Hatier, LAL.
- Rougier, B. (2009). Construction d'une séquence pédagogique. « n. p. ». Revue sur : <https://sbssa.ac-versailles.fr/spip.php?article50>, consulté le 18 mars.
- Simonet, J. R. (2016). Prendre des notes. Paris : EYROLLES.

Bibliographie

Voirol, C. (1999). Méthodologie de travail et d'apprentissage. Grenoble : Glénat.

Articles

Chiali, R. (2018). L'impact de la compétence de la prise de notes et du résumé dans la reproduction écrite en FLE ; pour une revalorisation de la compétence scripturale. Cas des Master I de français, U.A.B. Tlemcen. Université Mohamed Ben Ahmed, Oran 2, Laboratoire L.L.C, Algérie. Revue en ligne : <https://www.asjp.cerist.dz/>, consulté le 19 mai

Mohamed Nou (2021), « Évaluation de la prise de notes à partir d'une information orale chez les étudiants », DIDASKEIN Revue internationale des Sciences du Langage, de Didactique et de Littérature, Vol (2) Num (2). pp.27-45, (Maroc) Laboratoire : Culture, Représentations, Éducation, Didactique et Ingénierie de Formation « CREDIF ». Revue en ligne : <https://www.asjp.cerist.dz/>, consulté le 19 mai.

Oppenheimer, Daniel M. (23/04/2014). Le stylo est meilleur que le clavier : les avantages de la prise de notes manuelle sur la prise de note avec ordinateur. Psychological Science.

Dictionnaires

Cuq, J. P. (2003). Dictionnaire de didactique du française langue étrangère et seconde. Paris : cle international

Robert., L., Rey-Debove, J., Rey, A., & Dijk., B. M. (1996-1997). Dictionnaires le Robert. Paris : Paris : Dictionnaires le Robert, cop. 1996-1997.

Thèses et mémoires

Boulfekhar, D. La prise de notes, une stratégie dans le processus de l'apprentissage. Thèse de Doctorat en Didactique .Université de Constantine. Sous la direction de : Pr. Fatiha Hacini, Pr. Jean-Christophe Pellat 2016-2017 Revue en ligne : <https://www.theses-algerie.com/>, consulté le 19 mai.

Guillon, I. (1999-2000). Comment aider les élèves à acquérir et à maîtriser la méthode de la prise de notes, mémoire professionnel. I.U.F.M, Montpellier.

Sitographie

https://open.crea-learning.com/mod_turbolead/mod/crealearning/reader. Consulté le 18 mars 2022

<https://www.espacefrancais.com/la-prise-de-notes/>. Consulté 12 mars2022

<https://www.etudier.com/dissertations/Prise-De-Note/119282.html>. Consulté le 12 mars 2022

<http://iecoach.be/la-prise-de-notes-methode-cornell/> .Consulté le 18 mars 2022

Liste des tableaux et des figures

Tableaux

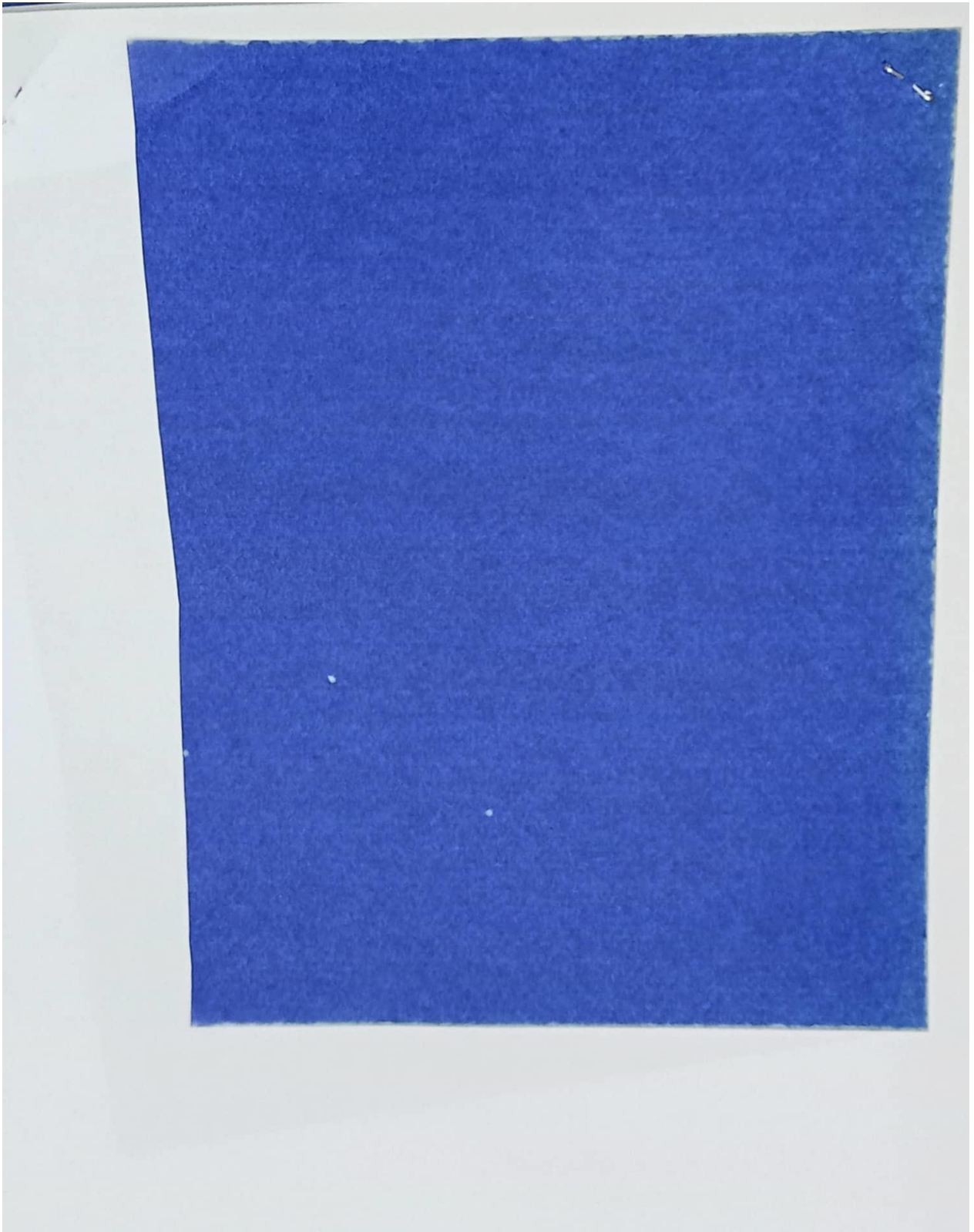
| | |
|---|----|
| Tableau 1 : collection des signes et des symboles les plus utilisés dans la prise de notes..... | 18 |
| Tableau 2 : quelques abréviations présentées par (Voirol, 1999 : 27)..... | 19 |
| Tableau 3 : exemples des abréviations courantes proposé par (Chevalier, 1992 : 03)..... | 20 |
| Tableau 4 : l'échantillon par sexe..... | 29 |
| Tableau 5 : la grille d'évaluation..... | 32 |
| Tableau 6 : évaluation de la mise en forme des copies de prises de notes..... | 36 |
| Tableau 7 : évaluation du contenu et des techniques de la prise de notes..... | 38 |
| Tableau 8 : Indication de la date du cours..... | 39 |
| Tableau 9 : mettre le titre du cours..... | 40 |
| Tableau 10 : la lisibilité de l'écriture..... | 41 |
| Tableau 11 : l'organisation des notes dans un plan visible et structuré..... | 42 |
| Tableau 12 : aérer la prise de notes..... | 44 |
| Tableau 13 : l'utilisation de la marge..... | 45 |
| Tableau 14 : la moyenne de la maîtrise des critères quant à la mise en forme de la copie de prise de notes..... | 47 |
| Tableau 15 : la mise en évidence des informations essentielles du cours..... | 49 |
| Tableau 16 : l'utilisation des symboles/ signes mathématiques/ schémas..... | 51 |
| Tableau 17 : les signes / symboles utilisés dans notre corpus de recherche..... | 53 |
| Tableau 18 : l'utilisation des abréviations..... | 54 |
| Tableau 19 : les abréviations utilisées dans notre corpus de recherche..... | 55 |
| Tableau 20 : la structure et la hiérarchisation du plan selon l'ordre indiqué par l'enseignant..... | 56 |
| Tableau 21 : l'absence de fautes orthographiques et syntaxiques..... | 57 |
| Tableau 22 : la notation des questions..... | 58 |
| Tableau 23 : la moyenne de la maîtrise des critères quant à contenu et techniques des prises de notes..... | 60 |

Figures

| | |
|--|----|
| Figure 1 : dégradation de l'information reçue au fil du temps..... | 09 |
| Figure 2 : la méthode Cornell..... | 22 |
| Figure 3 : la méthode linéaire..... | 23 |
| Figure 4 : la méthode structurée..... | 24 |
| Figure 5 : la méthode heuristique..... | 25 |
| Figure 6 : Indication de la date du cours..... | 39 |
| Figure 7 : mettre le titre du cours..... | 40 |
| Figure 8 : exemples des titres non convenables..... | 41 |
| Figure 9 : la lisibilité de l'écriture..... | 42 |
| Figure 10 : l'organisation des notes dans un plan visible et structuré..... | 43 |
| Figure 11 : aérer la prise de notes..... | 44 |
| Figure 12 : passage de la copie C21 non aérée..... | 45 |
| Figure 13 : l'utilisation de la marge..... | 46 |
| Figure 14 : l'utilisation des parenthèses dans la copie (C14) | 46 |
| Figure 15 : le taux de résultats de la mise en forme des copies de prise de notes..... | 47 |
| Figure 16 : la mise en évidence des informations essentielles du cours..... | 49 |
| Figure 17 : surlignage des information essentielles (copie C14) | 50 |
| Figure 18 : soulignement des information essentielles (copies C20, C26) | 50 |
| Figure 19 : l'utilisation des symboles/ signes mathématiques/ schémas..... | 51 |
| Figure 20 : utiliser un schéma (C12) | 52 |
| Figure 21 : utiliser un tableau (C35) | 52 |
| Figure 22 : l'utilisation des abréviations..... | 54 |
| Figure 23 : la structure et la hiérarchisation du plan selon l'ordre indiqué par l'enseignant..... | 56 |
| Figure 24 : l'absence de fautes orthographiques et syntaxiques..... | 57 |
| Figure 25 : la notation des questions..... | 59 |
| Figure 26 : le taux de résultats du contenu et techniques des prises de notes..... | 60 |

ANNEXES

Annexe 01 : modèle de feuilles distribuées pour la prise de notes.



Annexe 02 : corpus des copies de prise de notes

Dans la deuxième annexe, nous présentons seulement un aperçu de 20 exemples de prises de notes tirées de notre corpus.

Prise de note C1

27-03-2022

/* Les caractéristiques du français militaire :

- ces soldats pouvaient accéder à n'importe quel pays.
- L'origine des niveaux ⇒ niveau 1 pour les moins compétents
niveau 2 pour les compétents
- Les leçons portent sur la vie quotidienne.
- Le lexique important pour les utiliser dans leur communication.

/* Les caractéristiques du français scientifique :

- c'est un français destinée à un public spécial.
- crée une nouvelle méthodologie.
- le support audio-visuel.
- on insiste sur l'enseignement
- La présence de l'image et du son.

/* Les caractéristiques du français instrumental :

- La capacité de compréhension.
- Le pouvoir de analyse de différents types de textes
- Elle va comprendre de sa manière.

Prise de note C31

- L3 - Groupe 01.

- Module: ILS.

- l'objectif de la langue de spécialité est : spécifique et ~~détaillé~~ détaillé par rapport à ~~l'offre~~ l'offre et à la demande de la formation.
- le FOS a connu plusieurs développements tout au long de son histoire.
- les caractéristiques de française militaire :
 - destinées aux soldats.
 - l'homogénéité de l'écosystème.
- la méthodologie utilisée c'est que on s'intéresse à l'audiovisuel.
- le Manuel du français ~~militaire~~ militaire se compose de **60** leçons.

Prise de note C7

IL8

- + les caractéristiques de français militaire :
 - > l'homogénéité de l'écou 2.
 - > destiné aux soldats.
- * la méthodologie utilisée c'est :
 - > on s'intéresse à l'audio visuel.

Les caractéristiques du français militaire

- * La communication entre les soldats.
- * Il y en a deux niveaux : le premier c'est pour les moins compétents et le deuxième est pour les compétents.
- * Les leçons du français militaire portent sur la vie quotidienne dans les casernes où on aborde les verbes du mouvement.
- * Le manuel militaire a deux objectifs à réaliser. Il doit faciliter les rapports des soldats avec leurs supérieurs en français, ils doivent contribuer au développement du pays.

On utilise l'audio-visuel à cet époque pour améliorer le domaine technologique et scientifique.

- * Le français instrumental : il consiste à utiliser le français comme un instrument.
- * On s'intéresse à analyser les différentes typologies textuelles.
- * En les années soixantes, il y avait plusieurs développements dans différents domaines. On peut dire aussi c'est les années de la création et de détruire les frontières.
- * Le français sur objectifs spécifiques : elle vise des spécialistes ou à des publics adultes intéressés par des formations spécifiques.

Prise de note C18

Les principales étapes de l'évolution de FOS et les caractéristiques de chaque étape :

- crée un manuel de français militaire.
- le français scientifique et technique.
- le français instrumental
- le français fonctionnel
- le français sur objet spécifique.

* Les caractéristiques de français militaire

- l'objectif est de transmettre le fait.
- L'origine de message.
- des termes concrets.
- désigne à une public spécifiques.
- une durée.

* Les caractéristiques de français techniques

- La methodologie direct.
- utilise audiovisuel (les gestes, l'illustration).
- insiste sur terminologie.

* Les caractéristiques de français instrumental

- Compétences de compréhension

* Les caractéristiques de français fonctionnel ?

- La durée du fonction jusqu'à (50 heures).
- faire passer et recevoir et le message.

ILS:

1- sur le domaine militaire

- le fus: Aperçu Historique

- les années 60

* la révolution scientifique.

- une courte durée.

2- Les caractéristiques de français scientifique et technique (160)

est la méthodologie directe.

e-z "

oral: passé sur l'écrit.

l'enseignement de la terminologie

de français instrumental.

→ la capacité de lecteur

→ pour faciliter la compréhension.

→ français fonctionnelle.

1. dans un cadre de spécialité.

le français actionnel.

Prise de note C29

- Les cours, etc. historique de l'anglais militaire.
- Le français militaire l'histoire de FOS des années vingt du siècle précédent destiné aux soldats non francophones dans l'armée française.
- Les enseignements du français militaire accordent une importance particulière à la composition des classes aux niveaux des apprenants.
- Le français scientifique et technique. À partir de 1960 qui est destiné à un public scientifique. à cette époque le français connaît un recul. qui a poussé les responsables à chercher de nouveaux publics dans des ~~des~~ divers domaines.
- la création du centre scientifique et technique en 1961.
- la généralisation des cours.
- les vocabulaires spécialisés et vocabulaire générale.
- les dictionnaires contextuels.

- Les caractéristiques de Français militaire:
 - Un objectif : elle est obligée de le faire.
 - Une originalité de niveau.
 - Des termes en gras.
 - Une durée.
- Les caractéristiques de français et technique :
 - La méthodologie direct -

ILS 27.03.2022

L'histoire d'évolution du FOS: (Rappel).

① - Le français militaire:

a - Les caractéristiques du Français militaire (voir cours sur fichier Teams).

② - Le français scientifique et technique:

a - Les caractéristiques du Français scientifique
- l'utilisation de la méthodologie **structure global**
audio visuel.

- l'enseignement de **la terminologie**,
(voir le document partagé sur Teams).

③ - Le français instrumental:

a - Les caractéristiques " " :

④ - Le français fonctionnel:

a - Les caractéristiques:

⑤ - Le français sur objectif spécifique (FOS).

✳ Le français militaire est: quand au cours de chaque leçon, les militaires apprennent une dizaine de mots. Notons également que des leçons ont été consacrées à enseigner quelques aspects de terminologie militaire: les missions, la transmission, l'observation

* Les principes du français militaire: destiné à un public spécifique.

✳ Le français instrumental est né en Amérique latine, consiste à considérer le français comme ~~un~~ « instrument » visant à faciliter la compréhension des textes spécialisés pour les doctorants et des universitaires.

- Le français instrumental commence à s'affirmer de + en + à travers la création du Centre scientifique et technique à Mexico.

✳ Les critiques du français scientifique et technologique:
Adopter des méthodes comme l'audiovisuel.

Prise de note C39

Le français militaires

- L'enseignant accordent une importance particulière à la composition des classe pour être homogène au niveau des apprenants.
- Le manuel de français militaires se compose de 60 leçon

La production écrite de français

- un instrument pour faciliter la compréhension
- Le FOS a connu plusieurs développements tout au long de son histoire.

- l'équilibre entre l'oral et l'écrit

I les caractéristiques de français Militaire : étudier la langue française au Militant qui parle pas français pour faciliter la tâche de communication entre eux. avec un nombre des étudiants limité et un programme limité.

II les caractéristique de français scientifique et technique, étudier la langue française dans le mode scientifique et pour cela ils ont organisé des journées d'étude en française et des textes scientifique avec la même langue.

III les caractéristique de français instrumental:

- la langue servir dans un instrument
- on parle de Texte et n'est pas l'image.
- la capacité de la lecture.
- elle s'intéresse d'étudier des différent.

IV les caractéristique de français fonctionnel:

- le monde est frappé par la crise pétrolière.
- la France a diminué le budget consacré à la diffusion du français à l'étranger notamment dans les pays non francophones.

Les

Évolution du FOS:

1/ le Français militaire

- Destiné aux soldats non francophones.
- Faciliter les rapports des soldats avec leur supérieur en Français } Co cours
- Il y a deux nivo
- Les classes sont homogènes
- Elle partent d'un savoir linguistique dans les casernes où on aborde, l'abandon, les VAS es. les mouvements...

2/ le Français scientifique et technique

- Destiné à un public spécifique
- Des objectifs spécialisés
- Durée limitée
- méthodes
- adopté la méthodologie "structure-global-actionnelle"
 après méthodologie de PSQ: apprentissage des TV. ...
 (les développements SC)
- audiovisuel

• enseignement de la terminologie:

• le primat de l'écrit l'oral.

3/ le Français instrumental

- utilise le français comme instrument (la langue va être perçue comme instrument)

- ✓ Les caractéristiques du français militaire :
- Le français a connu plusieurs développements tout au long.
 - remonte au années vingt du siècle.
 - Les enseignants du français militaire accordent une importance particulière :
 - La commission militaire a élaboré le manuel militaire qui a deux objectifs.

5.L.5

- Le français militaire :
- Destiné aux soldats non francophones combattant
- L'histoire de langue Française
l'évolution du Français selon un objectif spécifique

Prise de note C2

- Le BOS. \Rightarrow français sur objectif spécifique
- l'évolution du français spécifique
- Les indigènes.
- Les caractéristiques du français Militaires
- La Vie des Caserne.
- L'utilisation des gros en écriture pour capter l'attention à mémoriser les mots.
- un public spécialisé, une courte durée.
- français scientifique.
- La Méthodologie du français scientifique est le
 - Méthodes Structure - audio - Visuelle.
 - - - - - audio
- Le français instrumental.
- L'approche communicative c'est l'équilibre entre le français écrit et le français oral.

Prise de note C28

Les caractéristiques de français militaires :

- les soldats se communiquent entre eux :

Ex: En maroc et les autres pays qui ont été colonisés par un pays français

- les soldats comprennent bien

- il doit faciliter les rapports des soldats avec leurs supérieurs en français

- le Français objectif spécifique

- les dictionnaires contextuels.

- de Fos : Aperçu Historique.

Le Fos a connu plusieurs développements tout au long de son histoire.

1 - Le français militaire.

2 - Le français scientifiques.

1) - Le français militaire : L'histoire du Fos remonte aux années vingt du siècle précédent à une commission militaire.

- la commission militaire a élaboré ce manuel militaire qui a deux objectifs à réaliser.

- les enseignants du français militaires accordent une importance particulière à la composition des classes.

L'enseignant parle toujours avec ses apprenants en français.

2) Le français scientifique : Elle se ~~base~~ base sur la traduction, les documents scientifiques.

- l'évolution du français selon un objectif scientifique

Prise de note C9

27/03/2022

Les leçons de français militaire portent sur la vie des
Carismes

- F. militaire et F. scientifique \rightarrow public spécifique
- méthodologie grammaticale - traduction \rightarrow méth. traditionnelle
- " directe \rightarrow ce qui entoure notre environnement
- " audio- orale

* La méth. adoptée par le F. scientifique ^{structuro-globale} est audio-visuelle car il y avait le développement technologique afin d'illustrer et faciliter l'apprentissage.

* On insiste sur la terminologie : objectif linguistique

* Les outils : - documents fabriqués spécialement pour par exemple les étudiants de médecine L3.

- La présence de l'audio-visuel : la primauté de l'oral et l'exclut de l'écrit

* Les années 60 \rightarrow le dev. scientifique et le dev. du français va être équivalent.

3) Le F. instrumental : français "instrumental", on parle du texte, développe la compétence de compréhension, analyse de unités textuelles, la mondialisation

4) F. n. fonctionnelle : ~~ne~~ n'est pas le global pour tout ça \rightarrow la communication

5) Le F. O. S : considère l'apprenant comme actif, l'effectua de tâche, ~~mais~~ l'enseignant à F. O. S ne va pas juger le contenu d'une fiche de lecture car il n'est pas spécialiste

* F. O. S \rightarrow - active

- prépare à l'activité pro

Table des matières

Table des matières

| | |
|--------------------|---|
| Introduction | 2 |
|--------------------|---|

Premier chapitre

| | |
|---|----|
| Délimitation du cadre théorique | 6 |
| 1. Généralités sur la prise de notes | 7 |
| 1.1 Définition | 7 |
| 1.2 Les théories de la prise de notes | 8 |
| 1.2.1 La théorie du stockage externe (external storage theory)..... | 8 |
| 1.2.2 La théorie de l'encodage (encoding theory) | 8 |
| 1.3 L'objectif de la prise de notes | 8 |
| 1.4 Les sources de prise de notes : | 9 |
| 2. La prise de notes en situation d'apprentissage FLE | 10 |
| 2.1 Qu'est-ce qu'une situation d'apprentissage | 10 |
| 2.2 Le français langue étrangère (FLE) | 11 |
| 2.2.1 La dichotomie acquisition /apprentissage | 11 |
| 2.3 Les acquis de la prise de notes lors d'un cours magistral | 13 |
| 2.3.1 Qu'est-ce qu'un cours magistral : | 14 |
| 2.3.2 Mode de présentation du cours magistral | 14 |
| 2.3.3 Le rôle de la prise de notes lors d'un cours magistral..... | 14 |
| 3. Réussir sa prise de notes : techniques et méthodes | 15 |
| 3.1 Organisation générale de la prise de notes | 16 |
| 3.2 Etude des abréviations et des signes : | 17 |

| | | |
|-------|---|----|
| 3.2.1 | Les signes..... | 17 |
| 3.2.2 | Les abréviations | 19 |
| 3.3 | La prise de notes, choses à éviter | 21 |
| 3.4 | Les méthodes de la prise de notes : | 21 |
| 3.4.1 | Méthode Cornell | 21 |
| 3.4.2 | Méthode linéaire :..... | 22 |
| 3.4.3 | La méthode structurée | 24 |
| 3.4.4 | La méthode heuristique : (arborescente / schématique) | 25 |

Deuxième chapitre

| | | |
|-------|--|----|
| | Délimitation du cadre méthodologique | 27 |
| 1 | Collecter le corpus..... | 28 |
| 1.1 | Description du terrain (date et lieu)..... | 28 |
| 1.1.1 | Choix de la population | 28 |
| 1.1.2 | L'échantillon | 28 |
| 1.2 | Le corpus | 29 |
| 1.2.1 | Le déroulement de l'expérience..... | 29 |
| 1.2.2 | Le matériel utilisé | 30 |
| 2 | La méthode de recherche..... | 30 |
| 2.1 | L'objectif de la recherche..... | 30 |
| 3 | Description de l'outil d'investigation | 30 |
| 3.1 | L'élaboration de la grille d'évaluation..... | 31 |
| 3.2 | La grille d'évaluation..... | 31 |

Troisième Chapitre

| | |
|---|-----------|
| L'évaluation des prises de notes | 34 |
| 1 Résultats de l'évaluation des prises de notes | 35 |
| 1.1 La mise en forme de la feuille de prise de notes | 35 |
| 1.2 Contenu et techniques de la prise de notes | 37 |
| 2 Analyse des résultats obtenus..... | 39 |
| 2.1 La mise en forme de la feuille de prise de notes | 39 |
| 2.1.1 Critère 01 : Indiquer la date du cours | 39 |
| 2.1.2 Critère 02 : Mettre le titre du cours..... | 40 |
| 2.1.3 Critère 03 : Ecrire lisiblement..... | 41 |
| 2.1.4 Critère 04 : Organiser les notes dans un plan visible et structuré..... | 42 |
| 2.1.5 Critère 05 : Aérer la prise de notes | 44 |
| 2.1.6 Critère 06 : Utiliser la marge..... | 46 |
| 2.1.7 Le taux des résultats | 47 |
| 2.2 Contenu et techniques de la prise de notes | 49 |
| 2.2.1 Critère 01 : Mettre en évidence les informations essentielles du cours | 49 |
| 2.2.2 Critère 02 : Simplifier la syntaxe en utilisant des symboles/ signes mathématiques/ schémas | 51 |
| 2.2.3 Critère 03 : Utiliser des abréviations | 54 |
| 2.2.4 Critère 04 : Le plan structuré et hiérarchisé selon l'ordre indiqué par l'enseignant, ce qui permet de réécrire le résumé du cours | 56 |
| 2.2.5 Critère 05 : Absence de fautes orthographiques et syntaxiques | 57 |
| 2.2.6 Critère 06 : Noter des questions pour ce qu'il ne parait pas tout à fait compris du cours | 58 |
| 2.2.7 Le taux des résultats | 60 |

Conclusion.....63

Bibliographie.....66

Annexes

Résumé

La présente étude s'inscrit en didactique du FLE. Elle s'intéresse à la prise de notes comme moyen d'acquisition en situation d'apprentissage à l'université, où l'étudiant se trouve face un nouveau mode d'enseignement dans sa formation universitaire ; c'est les cours magistraux. Cette étude vise à évaluer la fiabilité et l'efficacité de la technique de prise de notes chez les étudiants du FLE lors d'un cours présenté magistralement en 3ème année licence. Les résultats obtenus à travers une approche quantitative, analytique et une observation participante nous a permis de constater que la majorité des étudiants de la 3ème année licence ne maîtrisent pas les techniques de la prise de notes, ainsi que le contenu de leurs prises de notes ne leur permet pas de réaliser un compte rendu cohérent de la matière enseignée.

Mots clés : prise de notes, cours magistral, situation d'apprentissage, évaluation, compte rendu.

Summary

The present study is part of the didactics of FLE. It is interested in note-taking as a means of acquisition in a learning situation at the university, where the student is facing a new mode of teaching in his university training is the lectures. This study aims to evaluate the reliability and effectiveness of the technique of note taking among FLE students during a lecture course in 3rd year license. The results obtained through a quantitative approach, analysis and a participating observation has shown that the majority of students in the 3rd year license do not master the techniques of note taking, as well as the content of their note taking does not allow them to realize a coherent report of the taught matter.

Key words: note-taking, lectures, learning situation, evaluation, report.

تلخيص

تندرج هذه الدراسة في إطار تعليمية اللغة الفرنسية لغة اجنبية. هي تهتم بتدوين رؤوس الأقلام كوسيلة للاكتساب في حالة التعلم في الجامعة، حيث يواجه الطالب نمطاً جديداً للتدريس في دورة تعلمه الجامعية ألا وهو المحاضرات الشفهية. تهدف هذه الدراسة إلى تقييم موثوقية وفعالية تقنية تدوين رؤوس الأقلام عند طلاب اللغة الفرنسية خلال محاضرة مقدمة شفويا في السنة الثالثة ليسانس. سمحت لنا النتائج التي تم الحصول عليها من خلال مقارنة كمية وتحليلية وملاحظة بمشاركة أننا نلاحظ أن غالبية طلاب السنة الثالثة ليسانس لا يتقنون تقنيات تدوين رؤوس الأقلام، وكذلك محتوى تدوين رؤوس الأقلام الخاص بهم لا يسمح لهم بتحقيق ملخص شامل متناسق للمادة المدروسة.

كلمات مفتاحية: تدوين رؤوس الأقلام، محاضرة، حالة تعلم، تقييم، تقرير.